

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

[illegible]

刊
第第
二二
頁張

經濟復甦利率高企刺激下

金價反覆上揚

英鎊兌美元重返一點四關口
道瓊斯平均指數再創新高峯

[illegible]

歐洲央行行長開會
商討遏止美元攀升

國際清算銀行月會未有具體對策

【路透社瑞士·巴】美元中所受到的損失比歐洲主要國家的協調干預，應該積極化，但是各部分意見認為如果美元

「路連社瑞士·巴」電：歐洲中央銀行行長昨天討論美元

它的歐洲貿易伙伴還要

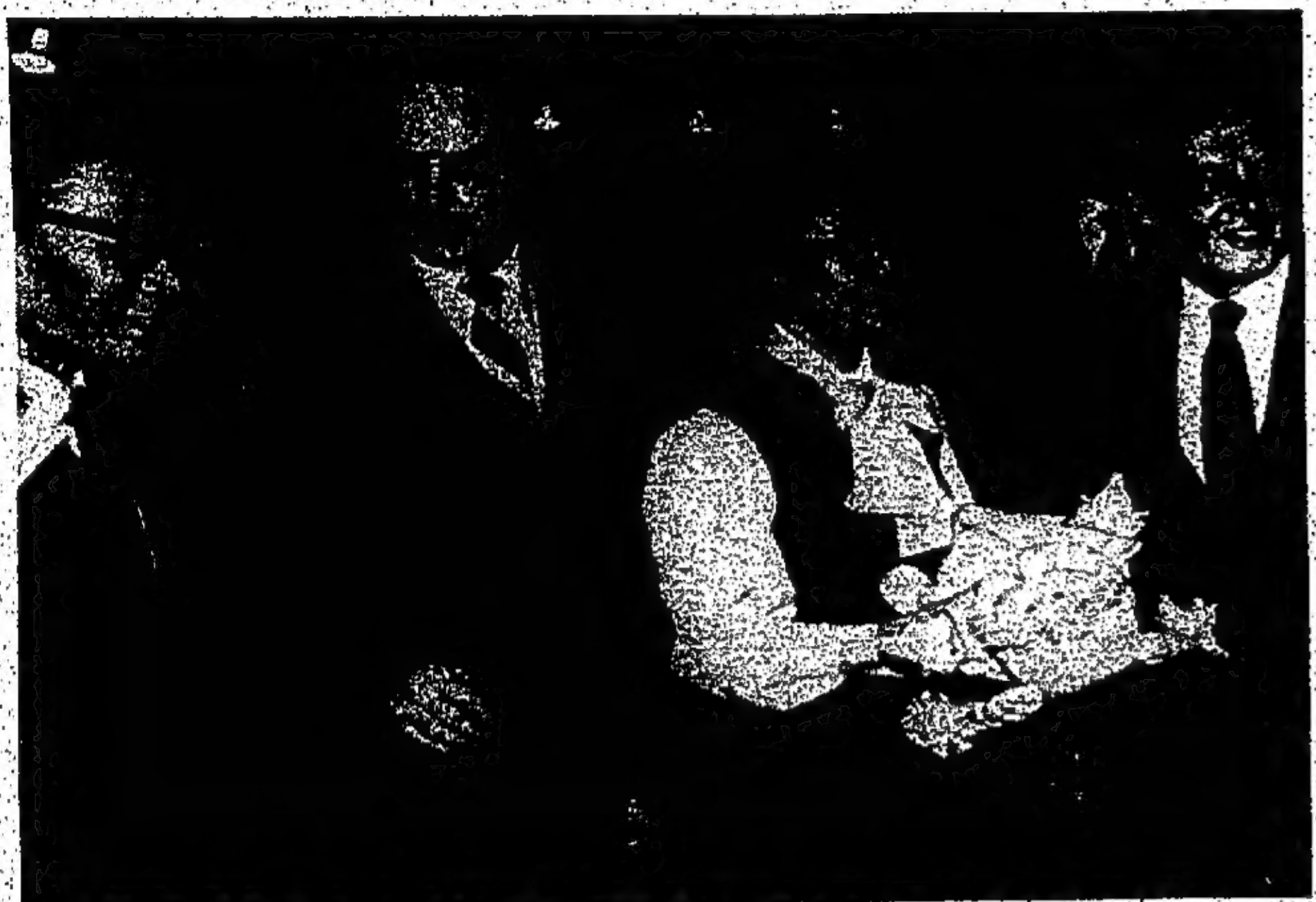
多。

蘇秘密發展穿梭機

在咸海以東建造列寧斯克發射場

【法新社聖盧西亞十日電】據最新一期《航空週刊》的調查，蘇聯正在卡托克莊建造一個新的太空發射場，發射火箭和空間技術。

太空發射場。該雜誌刊出該發射場的範圍，此批圖片乃由美國太空專家根據該發射場的照片中，在一個多個月前所拍的照片獲得。部份圖片亦由美國探險隊員在呂片中，顯示出一個巨大的空軍飛機及一條相當長的落跑道。該發射場名為列寧斯克，位於蘇聯以東的錫爾河（蘇聯亞細亞地區東部）。蘇聯的太空發射場將如火箭發射時，如衛星般運行於地球周圍地球，以等待來執行任務。



後修改，以便於下週
正在紐約訪問
展開一連串推廣委
可缺少。(合衆國

尚的港督尤德爵士和香港貿易發展局主席鍾士元爵士主持的「香港產品」活動。介紹香港產品「椰菜娃娃」當然不

開會討論
裁軍會議
(路透社布魯塞爾電)北約組織國
今日對一整套建議在

議 的桌上，「在此情況下，美國官員在一個正常辦公日當中，有一個半小時以上的時間採取行動。」該文附有偵察機一再預謀侵犯蘇領空的事實及數字（由五十五架起）。該等圖表迫使蘇聯採取必要的措施，並宣稱其國際法上的行動。

THE HONGKONG CHINESE BANK LTD.
香港華人銀行

建之於華人 服務於華人 存款與信貸 大小代安排

總行	香港德輔道中61-65號	電話：5-244133
分行	香港德輔道中121至131號	電話：5-603505
筲箕灣	香港筲箕灣街29號	電話：5-766001
東區	九龍彌敦道513號	電話：3-841417
油麻地	九龍大坑東道大坑西新村A座18-21號	電話：3-7794205
大坑	九龍青山道401至403號	電話：3-7411587
深水埗	九龍荔枝角道233號	電話：3-934300
荔枝角	九龍觀塘康寧道62號	電話：3-421333
觀塘	新界元朗大馬路61號	電話：0-760263
元朗	沙田大圍道36號	電話：0-6053313
沙田		

香港中區荷李活道233號

荷李活商業中心

中區重建計劃之商業中心點毗鄰市場旺盛熱鬧門庭若市

高級海景寫字樓

由543呎至6705呎

四層高級旺舖商場 用料上乘，設備完善

適合酒樓、餐廳、超級市場、
海味、雜貨、古玩及各行各業

特價租/售

荷李活商業中心位於香港荷李活道與水坑口街交界處，鄰近南北行、上環地鐵站及港澳碼頭。樓高廿三層，雄偉壯觀，設備完善，四面單邊，方正實用。

詢洽處：

尖沙咀置業

香港九龍尖沙咀梳士巴利道尖沙咀中心
11樓至12樓 電話：3-7218388 (30線)

地盤售樓處 (假日照常辦公)

美園有限公司

香港德輔道中19號環球大廈1503-4室
電話：5-214291

每單位售價由8萬餘元起
每單位租金由1,000元起

英國航空公司 / 中國民航
聯營航班
每星期四下午四時四十分
從北京飛往香港

British
airways

由一九八四年一月十九日開始服務

寫字樓招租
中國永安集團大廈15字樓，三千七百呎，有裝修，有意者請電：
②17371 ③1235708

聘請總務主任
某大工業社聘請總務主任
男性，諳中英文，負責一般事務及辦公廳行政，須具同等工作經驗，有意者請將詳細履歷、地址、電話及近照寄本報信箱五〇三號

東美商業中心
灣仔皇后大道東43—59號
高級寫字樓770呎至1405呎
租 @ 6.50 起
售 @ 850
怡華置業有限公司
5-229162

富生行
中環永樂街67-69號
(文華里大草邊)

面積：實2,840呎
(連石屎閣樓)

批期：4年

租金：首2年\$45,000
尾2年\$49,000

周生生地產有限公司
九龍彌敦道229號
周生生大廈
電話：3-7210111

英國航空公司 / 中國民航
聯營航班
每星期四上午十一時
飛往北京

**British
airways**

由一九八四年一月十九日開始服務

列根趙紫陽今日第一回合會談

五項重要議程 不談台灣問題

列根將表示對台灣實質關係 趙紫陽希望買軍火核能合作

【美聯社華盛頓十日電】中美關係經過將近一年的通商關係正常化，雙方在國際事務中，已建立起一種新的合作關係。列根總統與趙紫陽總理今日在華盛頓舉行的第一回合會談，將是雙方關係正常化以來，最高層級的會談。列根總統將在會談中，向趙紫陽表示美國對台灣實質關係的立場。趙紫陽則希望美國能與中國在軍火及核能方面合作。

華府要求北韓 停止用武南侵

【美聯社華盛頓十日電】美國政府今日向北韓政府提出一項要求，即停止對南韓的軍事威脅，並停止在南韓境內進行軍事演習。美國政府表示，北韓的軍事行動已嚴重威脅到南韓的安全，並呼籲北韓政府採取和平解決爭端的方式。

就是中美尚有歧見 改善關係一波三折

列根重慶歡迎國賓氣氛熱烈

【美聯社華盛頓十日電】美國總統列根今日在重慶舉行歡迎國賓的儀式，氣氛熱烈。列根在致詞時表示，中美關係的改善雖然面臨一些挑戰，但雙方都有意願通過對話和協商來解決分歧。他強調，美國將繼續致力於促進中美兩國之間的友好關係。

美國今年售台軍火 大約七億八千萬美元

今後將逐年減少直至停止出售

【美聯社華盛頓十日電】美國政府今日宣佈，今年將向台灣出售價值約七億八千萬美元的軍火。這項決定是美國對台灣安全承諾的體現。然而，美國政府也明確表示，今後將逐年減少對台灣的軍火銷售，直至最終停止出售。

社論 香港向外國借款

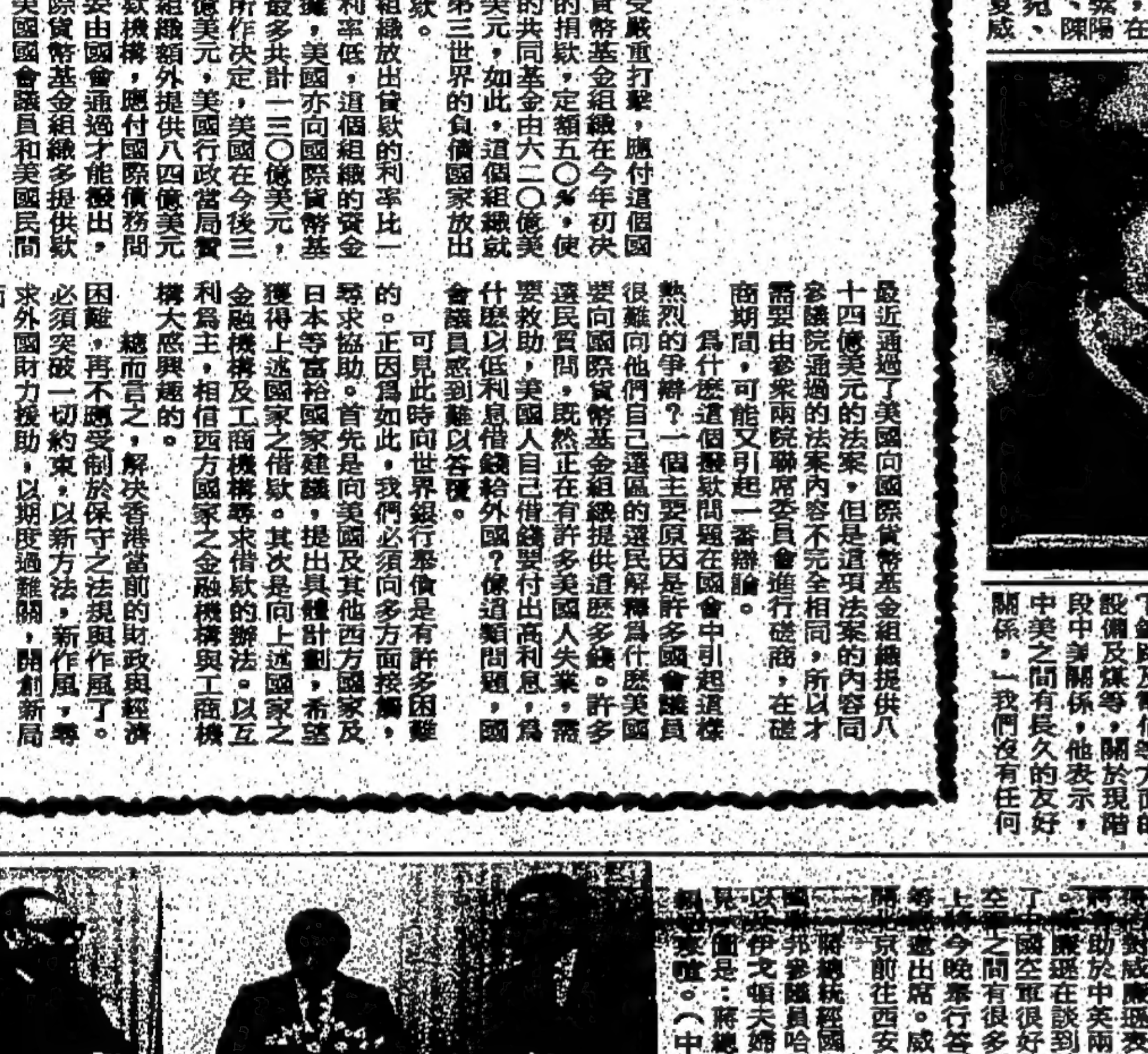
香港作為一個國際金融樞紐，其對外資的依賴程度日益加深。在當前國際形勢下，香港向外國借款以支持其經濟發展，是符合其利益的。然而，我們也必須警惕外國勢力對香港金融自主性的干預。香港政府應加強對外債的管理，確保其經濟的穩定和繁榮。



組委會秘書長陳國治與美國駐港總領事館官員合影。



美國駐港總領事館官員與組委會秘書長陳國治合影。



組委會秘書長陳國治與美國駐港總領事館官員合影。

美元強勁的因素與利弊 李學明

最近一年來，美元在國際金融市場上表現強勁，這主要得益於美國經濟的穩健增長和聯邦儲備局的緊縮政策。然而，美元的強勁也帶來了一些利弊。對美國而言，強勁的美元有利於抑制通貨膨脹，但不利於出口貿易。對其他國家而言，美元的強勁可能導致其貨幣貶值，進而影響其經濟發展。

本年中國面臨八大任務 首先是全面整黨

用嚴刑懲戒犯罪 進一步促進經濟建設

中國政府今日宣佈，本年將面臨八大任務，首先是全面整黨。政府強調，整黨工作是當前最緊要的任务，旨在加強黨的紀律和領導能力。此外，政府還將進一步促進經濟建設，並嚴厲打擊犯罪活動，以維護社會的穩定和繁榮。

中旅做好接待工作 住食車船聯運妥善安排

中國旅行社今日宣佈，將全力做好接待工作，並妥善安排住食車船聯運。旅行社表示，將為遊客提供高質量的服務，確保其行程順利。此外，旅行社還將加強與各交通部門的合作，以確保遊客的出行安全。

美國一天之內 製八個核彈頭 取代現存飛彈

【美聯社華盛頓十日電】美國政府今日宣佈，將在一天之內製造八個核彈頭，以取代現存的飛彈。這項決定是美國加強核武庫建設的一部分，旨在提高其核威慑能力。政府表示，新製的核彈頭將具有更高的精度和威力，將進一步提升美國在國際事務中的地位。

圖向北京推銷債券 中非簽訂三項協定

【美聯社華盛頓十日電】美國政府今日向中國推銷債券，並與中國簽訂了三項協定。這項決定旨在加強中美兩國之間的經濟合作，並促進中國經濟的發展。政府表示，新簽訂的協定將涵蓋貿易、投資和技術交流等領域，將為兩國企業提供更多的合作機會。

美「坑渠門」醜聞案 女高官被判囚六月

【美聯社華盛頓十日電】美國政府今日宣佈，一名女高官因涉及「坑渠門」醜聞案，被判囚六月。這項決定是美國司法系統對貪污行為的嚴厲打擊。政府表示，該名女高官在任職期間，利用職權進行非法活動，嚴重損害了政府的聲譽。法院的判決將起到警示作用，提醒官員們要依法辦事。

英國城市工聯學電腦證書

If you want a career with prospects in computers or to be a qualified computer professional, attend a free seminar on computer training on JAN 13 6:00 pm (Fri) or JAN 14 2:30 pm (Sat). Ring 5-248842 or 5-262539 for registration. OR send in the coupon for course details.

COMPUCENTRES INTERNATIONAL (H.K.) LTD.

International Affiliate of the NCC, U.K.
21-23 Wellington Street, 3/F.,
Central, Hong Kong.
Tel: 5-248842 or 5-262539

Name (Mr/Ms/Mrs) _____
Address _____
Age _____
Occupation _____
WKY 11/1

憲研會建議國府強化在歐潛力
加強歐洲認識台灣
政經進步社會繁榮

促進互訪活動建立實質關係

擴大經貿宣傳吸引來台投資

【中央社台北廿日電】國民大會籌設研考委員會，鑒於中共在歐戰爆發後，統戰企圖打擊我國與歐各國之貿易與科技發展，最近通過一項研究結論，促請政府加強並運用我在歐洲各方面力量，尤其加強與歐洲共同市場的關係，以打擊中共的排我陰謀。

黨研會政府提出的結論，包括：

- (一)盡一切可能使歐洲了解中共對中國大陸的殘暴統治，與俄共同為「丘之貉」。
- (二)使歐洲各國認識我國的自由、憲政、進步與工商業力有充分發展。
- (三)使歐洲各國認識，努力加強與歐洲的宣傳，使歐洲各國明瞭有識之士，了解我三民主義的真諦，以及在台灣實行成果的中共實際統治。
- (四)加強與歐洲各國的互訪活動，並組織各種及團體，以助外交，打擊中共與歐戰統戰。
- (五)擴大發展歐洲各國的互訪活動，並組織各種及團體，以助外交，打擊中共與歐戰統戰。
- (六)吸引歐洲各國人士來台參觀訪問。
- (七)我政府應積極推廣多字照顧，尤其其子弟訓練大盛園圃，補給歐洲各國中國餐館。
- (八)歐洲各國應組織，在歐洲已具規模，應為運用，并充分保持連繫。
- (九)整合我國歐洲宣傳單位，以統一統合運用的組織，以便並提升我國際地位。
- (十)世界及我共聯盟組，在歐洲已具規模，應為運用，并充分保持連繫。
- (十一)整合我國歐洲宣傳單位，以統一統合運用的組織，以便並提升我國際地位。
- (十二)應努力爭取歐洲，並積極爭取歐洲，有科技與政治權力之其他國家。

國大秘書處積極展開工作
國代昨日開始報到
單位主管人選公佈

[illegible]

絡組長熊梅壽
長汪希陶。
主任陳金讓

近三年。

石油及天然氣
蘊藏量已大增

幅度增大。今年一月，石油為六千九百九十億桶，去年同一時期增加百分之三點一，天然氣為九十四億四千四百億立方米，同比增加百分之八點零。石油運輸量增加得最多的是由歐洲組成的，增加大約一億桶，達四億二千五百萬桶，不屬於石油輸出組織的，增加各方各國也增加大約廿億桶，達一億二千二百九十九億桶，但是東方國家的總量只有八百五十五億桶，比去年的增加量小。

蘇聯的石油產量已達到了它的最大產量。

蘇聯在進一步地走成為西歐最大天然氣供應者的進程程度。

重要省政共十一項
加強辦理利民便民

[illegible]

公頃，加上原核定計劃
轉作的一萬三千三百多
公頃，共將轉產一萬七
千九百多公頃稻田轉作
，省府決定利用這項轉
作及充旱稻田休耕機會
已轉作與本洲外來之
註冊商標

傾舒妙

立制度，作為未來一年
總作計劃的依據。
(二)擴大民間團
體參與途所建設：省府
已訂定擴大參與實施方
案，預定從本月中旬起
，由省、縣市分別發賣
遊樂會報，逐步推廣實
施。

四、地方建設工作
千頭萬緒，包羅萬象，
光靠政府單方面的力量
是不夠的，民間的力量
和社會的支援不容忽視
，因此省府前曾參閱，

孟加入

實的提高更
更爲宏大，
回收繼續
濫疏本
壑洪回
土工十
地工程
地區，也將
，當果樹達
，收回造林
護國家水利

(C)收
德基水種蓋
地：伏在
月底前，收
最嚴重的七
四多公厘
地，其餘影
比較緩的
在七年之後
到衰老時
。省府將維
工程設施。

炸到...
SHOT GUN
武器預備而出，殺向日軍光

拳頭夠硬，火力鉅
後天獻映 今訂座 起座 珠江

皇堡

房紀錄

性與生命的歌頌！
愛與情慾的衝擊！

檣山節孝

THE ROLL OF HARA YAMA

世界名片最高榮譽
破香港電台週末電影橋頭
紀錄，（十條橋）鑒為
娛樂與藝術並重！



榮獲一九八三年康城電影展
最佳影片金棕櫚大獎

榮獲提名一九八四年奧斯卡
最佳外國片金像獎

領銜主演 緒形拳 坂本寿美子
佐賀美津子 倉崎青兒 萬田順子

導演：橋本 今村昌平

兒童不宜 發行：影映有限公司

天來戰
THE WAR OF WAGES

李小龍唯一對手
羅禮士
爆炸性之作

猛狼出洞 羣魔喪膽
殺入兵工廠 炸到萬分

六十噸制泥車互擊大型裝甲
火箭炮彈如雨下
新式SHOT GUN百步殺神
重型武器傾巢而出 殺到日月無光

拳頭夠硬，火力夠猛
星芒不群

後天獻映

利舞台・華盛頓・京華・金冠・珠江

今訂座 珠江

普慶·明珠
明天 盛大獻映
今起訂座
預售三天

大地震 大製片家
會寧士良

1984年最新鉅作

積奇基利遜
泰莉嘉
卡路馬登
三大紅星
領銜主演

**老千各施各法
招數層出不窮**
專業人員開刀，令你防不勝防！

續集

十八般
招招

[illegible]

本港新聞

本港有多個非法集會
協助港人非法進入美國

實證式正處務事境入民人
境入法非團親探織組徒歹

行團一後，立即知會駐港美國領事館去加以防範及阻截。

[illegible]

透過不同路綫
協助港人屈蛇

一集團甚至提供大陸客移民服務

消息說，那些由非法關稅站、移民途徑、通常是為偷稅者在本港其他地方、美國關稅站、或經由海關而取得偷稅之貨物，而運往中國之一般貨物，其中一部分將被運往大陸來港工人移民美國之「服務」。不過，這部份以「供予港人」。

據悉：果真是共的

從本港出發，他們儘可非被揭發。

另一條路綫是往曼谷，而港人可從曼谷取得有假稅之貨物，再運到美國。

「合法」地經美國轉運到美國。

以有效稅關證件作爲，亦須美國安排轉運。

京，而東京機場則可隨意獲得假證件，然後將貨物運往美國。

地經美國轉運到美國。

兩匪打劫取走

伺伏花園道偵

伺伏花園道停車場
兩匪打劫取車男子

將事主綑綁推入車廂掠三萬財物

該員曾指出上述路綫之可以弋獲他匪者，係因該匪係被本機關之假造證件作偽換機，出於民官官署發現的機格。

遇刺者王姓，卅歲，昨日下午十二時許，與數名同事在中華道律車取車，車主陪同同事在開等候，獨自取車，到達車房時，有兩名歹徒即躍向其指，並去解其細棉褲進入車庫內搜視，被掠去萬餘元財物，兩匪得手後，逃去無蹤。

稍後，其同事某王久未駛車而去，上樓查察始發現車遇刺，立

（特訊）中國花旗國律車房昨出現匪跡，一名歹徒在停車場內伺名男子前往取車時，持槍攔截，劫去三萬餘元，車主無人受傷。

陳有慶先生榮獲

泰皇御賜三等白象勳章誌慶

實至名歸

大業不銹鋼傢俬有限公司

黃榮標敬賀

灣仔又有集體打鬥

兩幫青年揮刀互斬

（特訊）灣區繼
而因黑社會爭地盤發
生大鬭鬥後，昨日凌晨
再發生十多人互持
利器，互毆，互打車
而逃。

而在此調查員在
現場找到一批武器，包
括：手槍、左、右邊
人爆機、警棍、大
刀、發覺大門上
陳損失大批警
初步貼，相

觀塘電子廠遭爆格

[illegible]

港督府高級女職員
督轅附近遭賊截劫

損失三千元財物刦匪逃去無踪

【特訊】港區亞區議員胡鴻達日前舉報附近村莊發生一宗命案，一名在職港警的高級女職員，在遭匪徒返回港警府時，被殺一名男以利器刀刎死，損失衣物約三千元，劫匪僅帶走銀錢，劫中幸無人受傷。

胡鴻達表示，舉報該宗命案，經港警府派員調查之途，昨日下午廿時，五分左右，有港警府內一名卅幾歲女職工陳子輝，在該女被亞區議員胡鴻達欲報警港警府內。途中突被一名年約廿幾歲的男子攔截，攔截後，該女被劫去銀錢及衣物約三千元之數，劫匪得手後隨即向政府合路方向飛車而逃。

專車長陳亞倫並報告該宗劫案，勸動一名警員追捕，但已失去匪跡，折返並向女姓報告。此時女事亦已報警，警方開始調查，該女通緝該名殺男子歸案。(合)

柴灣地王

柴灣道 333 號


永利中心

地下及地庫商場


特平租售

地下：售169,100元起 租1,000元起
 地庫：售 71,400元起 租 500元起

中央冷氣，扶手電梯，鋁質櫥窗，美術天花



怡華置業有限公司
 香港中區干諾道中119號11樓1105室
 電話：五二九一九二五五(四線)



益新置業有限公司
 香港中區干諾道中119號11樓1106室
 電話：五二九二五〇〇(十線)

地盤管理處電話 5-581831

華比財務有限公司

(華比銀行附屬機構)

利率行情 (利率如有變更、恕不另行通知)

期間	三個月	六個月	十二個月
利率	12.500%	12.250%	11.000%

(最低存款額 HK\$ 50,000 -)

詳情請電 5-8230507 向關景高先生查詢
或向華比財務有限公司
香港灣仔高士打道七十七號至
七十九號華比大廈三十一樓
電話: 5-276955, 5-278897, 5-278098

或 **華比銀行**
各分行垂詢

沙田火炭路
單邊禾寮坑道及禾盛街

威力工業中心

貼近各大屋邨
交通便利·工源充足

備有各種面積·單位由1,366呎起至全層42,094呎

超值廠廈 每呎 \$161起

首期二成, 十年分期付款

租售均可



即買即用

歡迎實地參觀選購

貨櫃車輛可泊場內起卸
貨客電梯十一部·車位充足

租售處:  **新鴻基地產**

香港灣仔港灣道30號新鴻基中心45樓 ☎ 5-8916833
本區辦事處 ☎ 0-6047571 (假日照常)



香港道十八號
（近銅鑼灣利東邨）
安福樓
坐落此處之可制
安福草庫時裝樓
好客常開同生意
諸君在佛慈堂

舖位：五百餘至一千呎
二、三樓辦公室及服務所。
四至五樓
八樓起住宅實用面積（一至
三）呎約四千餘元。

歡迎參觀：英皇道十八號本大廈
管理員引看。（由留仙街入）
營業時間：上午九時至下午六時
電話：六六六四一三至六六六四二四

（租）

最可靠的哮喘藥
得此藥旁身
畢生安樂晒

歷史最久，銷數最多，最安全可靠之藥。列三大功效：在臨床上已獲證實，絕不誤症。哮喘經發作即止，先有乾咳，喉嚨作癢，或自知風潮將行將發作者，服用即能痊癒哮喘丸，免除發作者之苦。哮喘：哮喘已發作，服藥後幾分鐘哮喘丸囑止呼吸，呼吸回復正常，內附回春正片，同時吸氣狀，一切症狀，皆於一二分鐘，喘咳服藥後幾分鐘哮喘丸保證斷根，徹底斷根引起之過敏反應，正本清源，水到渠成，永不復發。

各大藥店均有代售，每瓶六十粒，售價九角，大瓶貳百粒售價廿八元八角。文咸西街廣益堂發行。

重要啓事

德利棧食品公司
德利棧超級市場
已於一九八三年十月
一日起註冊爲

德利棧食品有限公司
德利棧超級市場有限公司
敬希垂注

德利棧食品有限公司啓
德利棧超級市場有限公司啓

天津金星牌 玫瑰露、五加皮、高糧酒
 北京豐收牌 桂花陳酒、蓮花白酒

贈送

高級套庄米酒器具
 (碗、匙、骨碟)

大瓶兩支送碗一套
 大瓶一支送碗一只
 或匙碟一套
 中瓶四支送碗一套
 中瓶兩支送碗一只
 或匙碟一套
 中瓶一支送碗一只
 小瓶四支送碗一只
 或匙碟一套
 小瓶一支送匙一只
 多買多送
 送完即止

代理處：五豐行 經銷處：中國酒業貿易有限公司

救災助學
福有攸歸
敬請大力

佳人有約

請到
設計一流
服務週到之.....

芝苑別墅

九龍塘施他佛道6號
☎K-365231-6
免費停車場

華苑別墅

九龍塘高打老道157號
☎K-361161-5
免費停車場

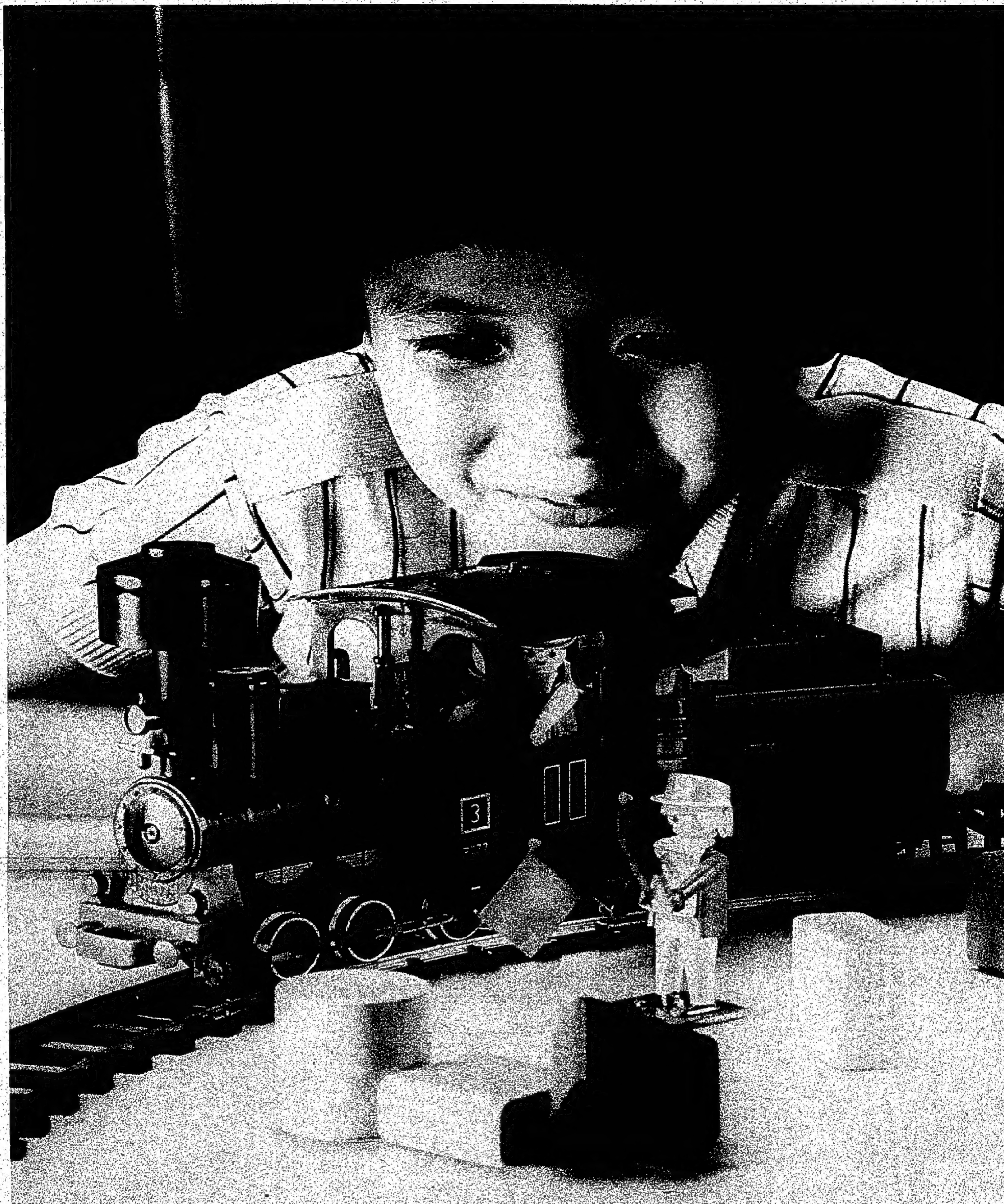
蕙苑別墅

香港萊皇道145號
民樂大廈二樓
☎H-714261
H-704352-6

純粹租房 歡迎預訂
耗資千萬 備有豪華套房百餘間
每房設計不同

御苑別墅

宮殿裝飾 帝皇享受
香港馬師道7-11號雅高大廈
☎H728972
H754422-33



KWONG DOYLE DANE BERNBACH 30

在發電廠模擬器訓練中心受訓的首天, 黃桂添不期然地憶及童年一部心愛的玩具火車。



這是他十歲那年的生日禮物，雖然事隔多年，他仍清楚記得自己是如何迫不及待地將路軌接駁，目不轉睛地看着火車隆隆開動，經過數次試驗，總算掌握了操縱的秘訣。

事隔多年，當黃桂添首次置身香港電燈公司南丫發電廠的模擬器訓練中心時，昔年那種感覺再次重現。

身為港燈發電操作工程師，黃桂添現正進修模擬器訓練深造課程，從學習和實踐中掌握南丫發電廠發電系統的操縱技巧和秘訣。

在訓練中心內，他可以一次又一次地嘗試，就如當年練習操縱玩具火車一樣，從失敗中吸取經驗，在不妨礙南丫供電系統的情況下學習。

對黃桂添及其他同事來說，這個模擬器訓練中心正是最佳導師。從操作方面來說，它就如一個真正的蒸氣鍋輪發電機組，透過電腦，接收指示，運作與真正發電廠相同，甚至連出錯時發出的緊密警報亦和實際情況一模一樣；唯一

區別就是，電腦可以立即中止整個程序，探討出錯或導致故障的因素，再讓受訓員將全部過程正確重覆。

透過這個課程，黃桂添獲得的豐富經驗，要比從實際工作所得的更全面豐厚。在訓練過程中，他要面對不同的突發情況，所有發電廠可能遭遇的意外、故障，均一一經歷。隨著技術純熟，經驗增長，他可以滿懷把握地處理種種障礙和緊急情況，其中有些發生機會微乎其微，也許際其一生亦不會遇到，但他同樣要親自體驗，俾得在任何情況下均應付自如。

黃桂添是港燈工程師中的一個典型代表，除了緊守本身崗位之外，經常都會回到模擬器訓練中心，鑽研學習，自強不息。每次，當他置身這個維妙維肖的中心時，就會不期然地憶及童年時心愛的玩具，和昔年那種緊張興奮的心情。

黃桂添是香港電燈公司二千名員工之一，雖然與你素昧生平，却藉電力與你的起居生活一脈相連，息息相關。



我們與你的起居生活一脈相連，息息相關。

香港電燈有限公司

本港新聞

議建途前港香談雄偉鄒 法憲成自法憲小

治法非而治人用來將懼恐人港調強 准核國中由交論討泛廣應容內法憲

【本報訊】鄒雄偉議員，昨日在港九各界慶祝回歸三週年大會中，就香港前途問題，發表了重要演說。他強調，在處理香港前途問題時，必須以「小憲法」為基礎，而非以「大憲法」為前提。他認為，香港人對前途的恐懼，主要是因為對「大憲法」的誤解。他呼籲香港人應以「小憲法」為基礎，廣泛討論，以達成共識。

維持繁榮安定固然重要 道德價值觀亦不能忽視

布力克會晤大專學生同意民主化本地化 中英香港前途談判將訂出解決方案 未來安排由英國會辯論並可能投票議決

【本報訊】英國政府駐港小組主席布力克，昨日在港九各界慶祝回歸三週年大會中，與大專學生會代表會晤。布力克表示，英國政府將致力於維持香港的繁榮與安定，同時亦不會忽視道德價值觀。他強調，中英香港前途談判將訂出解決方案，未來安排將由英國會辯論並可能投票議決。

目前重要工作 繼續吸引投資

希望中英會談勿忘香港人處境 介紹高級男裝

【本報訊】香港貿易發展局主席，昨日在港九各界慶祝回歸三週年大會中，發表了重要演說。他強調，目前香港的重要工作，是繼續吸引投資。他呼籲中英會談時，勿忘香港人的處境。此外，他還介紹了高級男裝。

九七後若香港現狀維持 市政局區議會 未來責任更大

【本報訊】香港市政局及區議會，昨日在港九各界慶祝回歸三週年大會中，發表了重要演說。他們表示，如果九七後香港的現狀維持不變，市政局及區議會的未來責任將更大。他們呼籲香港人應共同努力，以維持香港的繁榮與安定。

第三期六合彩揭曉 891014307 特別號碼21

【本報訊】香港第三期六合彩，昨日在港九各界慶祝回歸三週年大會中，揭曉了。特別號碼為21。中獎號碼如下：

港工業成就有賴自由企業法律保障 目前制度體系 必須維持下去

布力克表示難脫何種模式較宜香港 認為港人治港方案可行

【本報訊】英國政府駐港小組主席布力克，昨日在港九各界慶祝回歸三週年大會中，發表了重要演說。他強調，香港工業的成就，有賴於自由企業法律的保障。他認為，目前香港的法律體系，必須維持下去。此外，他還表示，港人治港方案是可行的。

退回居屋推出重售 露宿輪船再見人龍

【本報訊】香港房屋委員會，昨日在港九各界慶祝回歸三週年大會中，發表了重要演說。他強調，退回居屋推出重售，將有助於解決香港的房屋問題。此外，他還提到，露宿輪船再見人龍的情況，已得到改善。

布力克今日出席 南區區議會會議

【本報訊】英國政府駐港小組主席布力克，將於今日出席南區區議會會議。他將就香港的前途問題，與區議員進行討論。

港九各界慶祝回歸三週年大會 各界代表齊聚一堂

【本報訊】香港九龍各界慶祝回歸三週年大會，昨日在港九各界慶祝回歸三週年大會中，舉行了。各界代表齊聚一堂，共同慶祝這一重要時刻。

港九各界慶祝回歸三週年大會 各界代表齊聚一堂

【本報訊】香港九龍各界慶祝回歸三週年大會，昨日在港九各界慶祝回歸三週年大會中，舉行了。各界代表齊聚一堂，共同慶祝這一重要時刻。

延後卅年歸還中國 港島九龍半島主權

讓港人適應重建長期投資信心 九七後以聯繫區地位與英保持關係

【本報訊】香港島九龍半島主權，昨日在港九各界慶祝回歸三週年大會中，發表了重要演說。他強調，延後卅年歸還中國，將有助於港人適應重建，並建立長期投資信心。此外，他還提到，九七後香港將以聯繫區地位與英保持關係。

香港等如是大生意 紐約開幕展出三天

展出港產高質製成反映高科技的成就 紐約商務專員盛讚港製器具國際地位

【本報訊】香港等如是大生意，昨日在紐約開幕展出三天。展出港產高質製成，反映了高科技的成就。紐約商務專員盛讚港製器具的國際地位。

未來責任更大 市政局區議會 九七後若香港現狀維持

【本報訊】香港市政局及區議會，昨日在港九各界慶祝回歸三週年大會中，發表了重要演說。他們表示，如果九七後香港的現狀維持不變，市政局及區議會的未來責任將更大。

目前重要工作 繼續吸引投資

【本報訊】香港貿易發展局主席，昨日在港九各界慶祝回歸三週年大會中，發表了重要演說。他強調，目前香港的重要工作，是繼續吸引投資。

第三期六合彩揭曉 891014307 特別號碼21

【本報訊】香港第三期六合彩，昨日在港九各界慶祝回歸三週年大會中，揭曉了。特別號碼為21。中獎號碼如下：

港工業成就有賴自由企業法律保障 目前制度體系 必須維持下去

【本報訊】英國政府駐港小組主席布力克，昨日在港九各界慶祝回歸三週年大會中，發表了重要演說。他強調，香港工業的成就，有賴於自由企業法律的保障。他認為，目前香港的法律體系，必須維持下去。

退回居屋推出重售 露宿輪船再見人龍

【本報訊】香港房屋委員會，昨日在港九各界慶祝回歸三週年大會中，發表了重要演說。他強調，退回居屋推出重售，將有助於解決香港的房屋問題。此外，他還提到，露宿輪船再見人龍的情況，已得到改善。

布力克今日出席 南區區議會會議

【本報訊】英國政府駐港小組主席布力克，將於今日出席南區區議會會議。他將就香港的前途問題，與區議員進行討論。

港九各界慶祝回歸三週年大會 各界代表齊聚一堂

【本報訊】香港九龍各界慶祝回歸三週年大會，昨日在港九各界慶祝回歸三週年大會中，舉行了。各界代表齊聚一堂，共同慶祝這一重要時刻。

港九各界慶祝回歸三週年大會 各界代表齊聚一堂

【本報訊】香港九龍各界慶祝回歸三週年大會，昨日在港九各界慶祝回歸三週年大會中，舉行了。各界代表齊聚一堂，共同慶祝這一重要時刻。

港九各界慶祝回歸三週年大會 各界代表齊聚一堂

【本報訊】香港九龍各界慶祝回歸三週年大會，昨日在港九各界慶祝回歸三週年大會中，舉行了。各界代表齊聚一堂，共同慶祝這一重要時刻。

港九各界慶祝回歸三週年大會 各界代表齊聚一堂

【本報訊】香港九龍各界慶祝回歸三週年大會，昨日在港九各界慶祝回歸三週年大會中，舉行了。各界代表齊聚一堂，共同慶祝這一重要時刻。

港九各界慶祝回歸三週年大會 各界代表齊聚一堂

【本報訊】香港九龍各界慶祝回歸三週年大會，昨日在港九各界慶祝回歸三週年大會中，舉行了。各界代表齊聚一堂，共同慶祝這一重要時刻。

港九各界慶祝回歸三週年大會 各界代表齊聚一堂

【本報訊】香港九龍各界慶祝回歸三週年大會，昨日在港九各界慶祝回歸三週年大會中，舉行了。各界代表齊聚一堂，共同慶祝這一重要時刻。

本港新聞

本港繁榮由勤奮自強港人促成 中英香港前途會談 不要忘記港人處境

粵才生關心九七年後經濟發展 今日港人能否享繁榮安定生活

【本報訊】香港各界人士在慶祝香港回歸祖國之際，紛紛發表意見，認為香港未來的繁榮與安定，將取決於港人能否在九七年後，繼續保持其勤奮自強的精神，並積極參與社會建設。

在日前舉行的「中英香港前途會談」中，香港代表團成員多次強調，港人的處境是會談中不可忽視的一環。他們認為，如果港人在九七年後，不能享有繁榮安定的生活，那麼香港的繁榮與安定也就失去了意義。

粵才生（即香港青年）對九七年後的經濟發展表現出極大的關心。他們認為，九七年後，香港的經濟將面臨許多挑戰，如失業率上升、工資水平下降等。如果港人不能積極參與社會建設，那麼香港的經濟將無法維持其繁榮與安定。

此外，港人也對九七年後的社會治安表示擔憂。他們認為，如果港人在九七年後，不能享有安定的生活，那麼香港的繁榮與安定也就失去了意義。因此，港人必須在九七年後，繼續保持其勤奮自強的精神，並積極參與社會建設，以確保香港的繁榮與安定。

兩男子危險駕駛 各判入獄二至三月

首案被告停牌期滿要重新考牌

【本報訊】兩名男子因危險駕駛被判入獄，其中一名男子在入獄後，其駕駛執照將被吊銷，並需在入獄期滿後重新考牌。

這兩名男子分別為三十三歲的陳某及三十五歲的李某。他們於上月在跑馬地一帶，因危險駕駛被警方截獲。警方在現場發現，陳某及李某的駕駛行為極其危險，曾多次變換車道，並與後方車輛相撞。

法院在審理後，認為陳某及李某的駕駛行為已嚴重威脅到公眾安全，因此各判入獄二至三月。此外，法院還判處陳某及李某各罰款一萬元。陳某在入獄後，其駕駛執照將被吊銷，並需在入獄期滿後重新考牌。

東倫敦慘案 華裔中年漢 承認弒妻案

承認弒妻案

【本報訊】一名華裔中年男子在東倫敦被控謀殺其妻一案中，已承認弒妻案。該名男子現年三十五歲，現居東倫敦。他的妻子於上月在東倫敦的一處住宅內被殺害。

警方在接到報案後，隨即展開調查。在經過數日的調查後，警方在該名男子的住所內，發現了一些與案件有關的證物。警方隨後對該名男子進行了傳喚，並要求他承認弒妻案。

該名男子在經過數日的審訊後，已承認弒妻案。他表示，他與他的妻子在婚姻生活中，一直存在著嚴重的矛盾。他認為，他的妻子對他的生活造成了極大的威脅，因此他決定採取行動。

萬量洪夫人新村 居居盼議員援手

延期清拆及予特惠補償

【本報訊】萬量洪夫人新村居民，因房屋被政府列入清拆範圍，現正向政府爭取延期清拆及予特惠補償。該新村位於新界，現已成為政府清拆的對象。

居民表示，該新村的房屋歷史悠久，且房屋質量較好。他們認為，政府應考慮到該新村的歷史價值，並給予延期清拆的機會。此外，他們還要求政府給予特惠補償，以彌補他們在清拆過程中所遭受的損失。

政府方面則表示，該新村的房屋已不符合現行的建築標準，且存在嚴重的安全隐患。因此，政府決定對該新村進行清拆。政府還表示，他們將考慮到居民的困難，並給予一定的補償。

商品交易所新計劃 管制會員財務狀況

稽核組負責執行保障公眾利益

【本報訊】商品交易所擬定新計劃，將對會員的財務狀況進行管制。該計劃旨在保障公眾利益，並防止會員在交易所內進行不當交易。

根據該計劃，交易所將成立一個稽核組，負責對會員的財務狀況進行稽核。稽核組將定期對會員的財務狀況進行檢查，並向交易所報告稽核結果。如果發現會員存在財務問題，交易所將採取相應的措施，以保障公眾利益。

此外，交易所還將對會員的交易行為進行管制。交易所將要求會員在進行交易時，必須遵守交易所的規定，並不得進行任何不當交易。如果違反規定，交易所將對會員進行處罰。

房屋署職員 在澳判入獄

賭場內毆打警員

【本報訊】一名房屋署職員因在澳門賭場內毆打警員，被判入獄。該名職員現年三十五歲，現居澳門。他於上月在澳門的一處賭場內，因與警員發生爭執，而毆打警員。

警方在接到報案後，隨即展開調查。在經過數日的調查後，警方在該名職員的住所內，發現了一些與案件有關的證物。警方隨後對該名職員進行了傳喚，並要求他承認毆打警員案。

該名職員在經過數日的審訊後，已承認毆打警員案。他表示，他與警員在賭場內發生爭執，並因情緒激動而毆打了警員。他認為，他的行為是衝動的，並對自己的行為表示後悔。

搶救喉嚨來遲 關員失伴侶

關員失伴侶

【本報訊】一名關員因搶救喉嚨來遲，導致其伴侶死亡。該名關員現年三十五歲，現居澳門。他的伴侶於上月在澳門的一處賭場內，因喉嚨受傷而死亡。

警方在接到報案後，隨即展開調查。在經過數日的調查後，警方在該名關員的住所內，發現了一些與案件有關的證物。警方隨後對該名關員進行了傳喚，並要求他承認搶救喉嚨來遲案。

該名關員在經過數日的審訊後，已承認搶救喉嚨來遲案。他表示，他的伴侶在賭場內喉嚨受傷，他當時在場，但沒有及時採取行動搶救。他認為，他的行為是疏忽大意的，並對自己的行為表示後悔。

即買即用

華康大廈

北角望平街6-8號

尚餘數單位 508-551呎

每呎售637元起

旺舖只餘兩間 2,206呎/3,037呎

大廈具備充足車位

每個祇售75,000元起。

地盤電話：5-663235 (假日照常)

華志大廈

九龍尖沙咀彌敦道286-298號

三房一廳，配合子女成長、闔家共住

地處尖沙咀區。返工返學，慳時慳錢

住戶單位面積 468-533呎

每呎祇售700餘元起

另旺舖寫字樓廉售

尚餘小數單位，欲購從速！

地盤電話：3-7230072 (假日照常)

華福工業大廈

葵涌葵樂街9至11號及葵喜街14至16號

每呎祇售\$162元起

單位面積1,067呎—

全層15,326呎

地盤電話：0-272637 (假日照常)

華光地產發展有限公司

灣仔軒尼詩道48至62號華光大廈20樓 電話：5-291988 5-292106 5-279292

復隆藤傢俬

門市部復業

本公司所製高級藤傢俬，工料精美，款式新穎，早已馳名中外，凡採用過者，均皆滿意，兩年前曾因勞工缺乏，祇得顧全出口生意，已將門市部暫時停頓，不料顧客仍不斷光臨，並勸勉恢復營業，本公司在抱歉之餘，特地順從各貴客要求，重張旗鼓，調部份上級師傅專為門市部製作，出品比前更好，歡迎參觀選購，愛用藤傢俬者盡興乎來。

香港灣仔軒尼詩道298號

電話：5-746086 5-749593

營業時間：上午九時半至下午六時

逢星期二休息

某大華資銀行招請職員

一、年齡：二十五歲以下。

二、須中學會考五科合格(包括中、英、數)或大專程度。

三、有意者請親帶中英文申請書，詳列學歷及履歷，希望待遇及電話號碼，附會考成績單及其他證件副本、近照，寄香港郵政總局信箱六〇八五號。

四、初步審查合格者，當通知來行面試，不合格者不覆。

本港新聞

和諧機年初一飛港 噪音滋擾引起關注

區議員提交報告予區議會討論

【本報專訊】和諧機在九九年年初一飛港，引起不少居民關注，特別是噪音問題。區議員提交報告予區議會討論，要求有關部門採取措施，減輕噪音對居民的滋擾。

和諧機在九九年年初一飛港，引起不少居民關注，特別是噪音問題。區議員提交報告予區議會討論，要求有關部門採取措施，減輕噪音對居民的滋擾。

職員按警鐘 劫匪奪門逃

【本報專訊】昨晚九時許，一名劫匪在九龍區一間銀行內，持槍搶劫職員，並奪門而逃。警方接報後迅速趕到現場，但劫匪已逃離現場。

昨晚九時許，一名劫匪在九龍區一間銀行內，持槍搶劫職員，並奪門而逃。警方接報後迅速趕到現場，但劫匪已逃離現場。

韓義理在觀塘坊會 防止大廈集會劫案

【本報專訊】觀塘區議會主席韓義理，日前在觀塘坊會，與區議員及居民代表會面，商討防止大廈集會劫案的措施。

觀塘區議會主席韓義理，日前在觀塘坊會，與區議員及居民代表會面，商討防止大廈集會劫案的措施。

去年九月經濟行業統計 僱員人數減少

【本報專訊】政府統計處昨日發表一九九八年九月經濟行業統計數字，顯示去年九月僱員人數減少。

政府統計處昨日發表一九九八年九月經濟行業統計數字，顯示去年九月僱員人數減少。

菱電工程有限公司 職員週年聯歡大會

菱電工程有限公司日前舉行職員週年聯歡大會，由主席主持，並有精彩的文藝表演。

六邑同鄉聯誼會 第六屆理監就職

六邑同鄉聯誼會日前舉行第六屆理監就職典禮，由主席主持，並有精彩的文藝表演。

劉榮洋因殉職 員人隊助輔療醫 婦遺氏劉助欸捐

劉榮洋因殉職，其家屬向社會各界求助，並有醫隊人員協助治療。

武昌洋行代理百事吉 新春期間特價酬賓

武昌洋行代理百事吉，新春期間特價酬賓，歡迎各界人士光臨。

拍賣大批重裝廣告

拍賣大批重裝廣告，歡迎各界人士參加。

承貨品質權人命

承貨品質權人命，歡迎各界人士參加。

先慈嚴幼珠夫人之喪事

先慈嚴幼珠夫人之喪事，謹此公告。

瑪嘉烈醫院 女護士墮樓 急救不治疑屬自殺

瑪嘉烈醫院一名女護士墮樓，急救不治，疑屬自殺。

博士倫軟性隱形眼鏡 參予美太空總署研究

博士倫軟性隱形眼鏡參予美太空總署研究，顯示其優越性。

離職啟事

離職啟事，本人因故離職，特此公告。

祥泰行有限公司啟

祥泰行有限公司啟，特此公告。

旺角有30個課室商校校出讓，郵政總局信箱1166號

旺角有30個課室商校校出讓，郵政總局信箱1166號。

先慈黃母歐陽慧貞太夫人

先慈黃母歐陽慧貞太夫人，謹此公告。

先慈嚴幼珠夫人之喪事

先慈嚴幼珠夫人之喪事，謹此公告。

香港碧瑤灣業主立案法團 召開第二屆業主週年大會通告

香港碧瑤灣業主立案法團召開第二屆業主週年大會通告，歡迎業主參加。

拍賣大批重裝廣告

拍賣大批重裝廣告，歡迎各界人士參加。

承貨品質權人命

承貨品質權人命，歡迎各界人士參加。

先慈嚴幼珠夫人之喪事

先慈嚴幼珠夫人之喪事，謹此公告。

先慈嚴幼珠夫人之喪事

先慈嚴幼珠夫人之喪事，謹此公告。

先慈嚴幼珠夫人之喪事

先慈嚴幼珠夫人之喪事，謹此公告。

本港新聞

參觀屋邨實地瞭解問題 公屋露台安裝鋁窗

議員提三解決方法 房署強調完全封閉違反建築例

【本報訊】立法局議員李卓人，昨（九）日在立法會，向房屋委員會主席李卓人，提出有關公屋露台安裝鋁窗問題，並建議三種解決方法。李議員指出，目前公屋露台安裝鋁窗，存在安全隱患，且違反建築條例。他建議三種解決方法：第一，完全封閉露台，改為室內空間；第二，在露台邊緣安裝防護欄，防止墜落；第三，在露台下方設置接水盤，防止雨水滴落。房署則強調，完全封閉露台違反建築條例，且會增加建築成本。房署表示，將在安全與建築條例之間尋求平衡，確保公屋的安全與實用性。

十一月份落成樓宇 面積三十萬平方米

批出建築圖則五十一份

【本報訊】房屋委員會昨（九）日公佈，十一月月份落成樓宇面積共三十萬平方米，批出建築圖則五十一份。其中，十一月月份落成樓宇面積共三十萬平方米，包括住宅、商業及工業樓宇。批出的建築圖則五十一份，涉及多個建築項目，包括住宅、商業及工業樓宇。房屋委員會表示，將繼續加強對建築圖則的審核，確保建築質量與安全。

子男傷受槍中秘神 明證驗化頭彈 槍警自發非並

槍警自發非並

【本報訊】一名男子在神廟前被槍擊受傷，警方在現場發現一枚彈頭。經化驗，證實彈頭並非由現場警員發射。警方表示，目前尚未確定槍手的身份，並呼籲目擊者提供線索。受傷男子目前正在醫院接受治療，情況穩定。警方將繼續調查此案，以確保槍手受到法律制裁。

九龍總商會 新厦將落成

年內辦多項大型活動

【本報訊】九龍總商會新厦將於年內落成，屆時將舉辦多項大型活動。新厦位於九龍區，建築宏偉，設施齊全，將為商會成員提供優質的服務。商會表示，新厦落成後，將舉辦多項大型活動，包括展覽、會議及慈善活動，以促進社區發展與和諧。

獨力門雙傷 事主被斬傷

獨力門雙傷

【本報訊】一名男子在獨力門前被斬傷，傷勢嚴重。警方在現場發現一把利刃，並逮捕了一名涉案男子。受傷男子目前正在醫院接受治療，情況危急。警方表示，將繼續調查此案，以確保槍手受到法律制裁。

肥豬漫步觀塘 導致交通混亂

導致交通混亂

【本報訊】觀塘區發生一起交通意外，涉及一輛載有肥豬的貨車。貨車在行駛過程中，肥豬漫步車道，導致交通混亂。警方在現場處理，並提醒司機在運輸動物時應採取必要措施，確保交通安全。

前戰俘領津貼 程序化簡慮考

程序化簡慮考

【本報訊】政府正考慮簡化前戰俘領津貼的程序，以減輕行政負擔。政府表示，將重新審視現有的領津貼程序，並尋求更簡便、更快捷的方式，以確保前戰俘能夠及時獲得津貼。

今樂府

香港第一台
香港第二台
香港第三台
香港第四台
香港第五台

香港第一台
香港第二台
香港第三台
香港第四台
香港第五台

香港第一台
香港第二台
香港第三台
香港第四台
香港第五台

香港第一台
香港第二台
香港第三台
香港第四台
香港第五台

香港第一台
香港第二台
香港第三台
香港第四台
香港第五台

香港第一台
香港第二台
香港第三台
香港第四台
香港第五台

香港第一台
香港第二台
香港第三台
香港第四台
香港第五台

香港第一台
香港第二台
香港第三台
香港第四台
香港第五台

香港第一台
香港第二台
香港第三台
香港第四台
香港第五台

香港第一台
香港第二台
香港第三台
香港第四台
香港第五台

香港第一台
香港第二台
香港第三台
香港第四台
香港第五台

青年音樂家大獎 決賽週末舉行

決賽週末舉行

【本報訊】青年音樂家大獎決賽將於週末舉行，多位優秀青年音樂家將參加角逐。決賽將於本週末在音樂廳舉行，屆時將有精彩的音樂表演。評審團將根據參賽者的演奏水平，選出獲獎者。

藝穗節門票 已公開發售

已公開發售

【本報訊】藝穗節門票已公開發售，歡迎市民踴躍購買。藝穗節將於下月舉行，屆時將有多項精彩的藝術表演。市民可以通過各大售票處購買門票，確保能夠欣賞到精彩的演出。

香港浸會學院徵聘 地理系兼任講師

地理系兼任講師

【本報訊】香港浸會學院地理系現徵聘兼任講師，有意者請洽該系負責人。學院表示，徵聘的講師將負責地理系的教學工作，並參與系務管理。有意申請者應具備地理學相關專業背景，並具有教學經驗。

樓勿兄拍賣行拍賣 TUNG KING SHOES CO. 之大幫鞋廣告

之大幫鞋廣告

【本報訊】樓勿兄拍賣行將於下月拍賣 TUNG KING SHOES CO. 之大幫鞋。拍賣行表示，此次拍賣的鞋子款式新穎，質量優良，是收藏家及鞋迷的必備之品。拍賣將於下月在某拍賣行舉行，歡迎各界人士參加。

樓勿兄拍賣行拍賣 LEE SHING CO. 之寫 字樓用具及傢俬各物廣告

之寫字樓用具及傢俬各物廣告

【本報訊】樓勿兄拍賣行將於下月拍賣 LEE SHING CO. 之寫字樓用具及傢俬。拍賣行表示，此次拍賣的物品包括辦公桌、椅子、文件櫃等，均為全新或近全新狀態。拍賣將於下月在某拍賣行舉行，歡迎各界人士參加。

樓勿兄拍賣行拍賣 PERFECT RATTAN COMPANY 之藤器傢俬各物廣告

之藤器傢俬各物廣告

香港浸會學院徵聘

地理系兼任講師

應徵者須具備地理學學位及有教學經驗者。有意者請將履歷表及學歷證明寄至：香港浸會學院地理系，地址：香港新界沙田區大埔徑六號。截止日期：一九八四年一月三十一日。

樓勿兄拍賣行拍賣

樓勿兄拍賣行將於下月拍賣 TUNG KING SHOES CO. 之大幫鞋。拍賣行表示，此次拍賣的鞋子款式新穎，質量優良，是收藏家及鞋迷的必備之品。拍賣將於下月在某拍賣行舉行，歡迎各界人士參加。

樓勿兄拍賣行拍賣

樓勿兄拍賣行將於下月拍賣 LEE SHING CO. 之寫字樓用具及傢俬。拍賣行表示，此次拍賣的物品包括辦公桌、椅子、文件櫃等，均為全新或近全新狀態。拍賣將於下月在某拍賣行舉行，歡迎各界人士參加。

樓勿兄拍賣行拍賣

樓勿兄拍賣行將於下月拍賣 PERFECT RATTAN COMPANY 之藤器傢俬各物。拍賣行表示，此次拍賣的物品包括藤椅、藤桌、藤床等，均為手工製作，工藝精湛。拍賣將於下月在某拍賣行舉行，歡迎各界人士參加。

樓勿兄拍賣行拍賣

樓勿兄拍賣行將於下月拍賣 TUNG KING SHOES CO. 之大幫鞋。拍賣行表示，此次拍賣的鞋子款式新穎，質量優良，是收藏家及鞋迷的必備之品。拍賣將於下月在某拍賣行舉行，歡迎各界人士參加。

樓勿兄拍賣行拍賣

樓勿兄拍賣行將於下月拍賣 LEE SHING CO. 之寫字樓用具及傢俬。拍賣行表示，此次拍賣的物品包括辦公桌、椅子、文件櫃等，均為全新或近全新狀態。拍賣將於下月在某拍賣行舉行，歡迎各界人士參加。

樓勿兄拍賣行拍賣

樓勿兄拍賣行將於下月拍賣 PERFECT RATTAN COMPANY 之藤器傢俬各物。拍賣行表示，此次拍賣的物品包括藤椅、藤桌、藤床等，均為手工製作，工藝精湛。拍賣將於下月在某拍賣行舉行，歡迎各界人士參加。

樓勿兄拍賣行拍賣

樓勿兄拍賣行將於下月拍賣 TUNG KING SHOES CO. 之大幫鞋。拍賣行表示，此次拍賣的鞋子款式新穎，質量優良，是收藏家及鞋迷的必備之品。拍賣將於下月在某拍賣行舉行，歡迎各界人士參加。

樓勿兄拍賣行拍賣

樓勿兄拍賣行將於下月拍賣 TUNG KING SHOES CO. 之大幫鞋。拍賣行表示，此次拍賣的鞋子款式新穎，質量優良，是收藏家及鞋迷的必備之品。拍賣將於下月在某拍賣行舉行，歡迎各界人士參加。

樓勿兄拍賣行拍賣

樓勿兄拍賣行將於下月拍賣 LEE SHING CO. 之寫字樓用具及傢俬。拍賣行表示，此次拍賣的物品包括辦公桌、椅子、文件櫃等，均為全新或近全新狀態。拍賣將於下月在某拍賣行舉行，歡迎各界人士參加。

樓勿兄拍賣行拍賣

樓勿兄拍賣行將於下月拍賣 PERFECT RATTAN COMPANY 之藤器傢俬各物。拍賣行表示，此次拍賣的物品包括藤椅、藤桌、藤床等，均為手工製作，工藝精湛。拍賣將於下月在某拍賣行舉行，歡迎各界人士參加。

樓勿兄拍賣行拍賣

樓勿兄拍賣行將於下月拍賣 TUNG KING SHOES CO. 之大幫鞋。拍賣行表示，此次拍賣的鞋子款式新穎，質量優良，是收藏家及鞋迷的必備之品。拍賣將於下月在某拍賣行舉行，歡迎各界人士參加。

本港新聞

新界與北九龍主權租約期滿先行歸還

港島九龍半島主權延期卅年歸還中國

張有興盼港人有充份時間適應將來作聯繫區港保持與英關係

參照新加坡模式向自治途徑邁進

英政府有責任照顧港人利益

香港有自己旗幟

市政局與區議會加強市民聯繫

何楊展翹議員批評交通網設計

支付道路研究費用必須實際解決問題

電子道路收費計劃效果難看好

不贊同博物館收入場費

紅棉道橋設計有問題

鯉魚門研究經費公報

前途陰影投資停頓

打擊貿易競爭能力

吸引安心留港建設經濟繁榮

基本建設並無削減

基本建設並無削減

今年預算增長兩成

市署力求節儉及改善管理效率

房屋政策切合市民期望

管理參政小組發揮功能

將來香港自治政府

與英聯邦保持聯繫

本港經濟繁榮有賴

能否維持港人信心

應將小憲法作為香港自治政府憲法

鄧偉雄認為不應列入中國憲法

談心定要談保證

小商人為本港經濟骨幹

致力減少空氣污染

黃夢花拋棄官棄權

力權局市展擴取爭

會議港香大成變轉

力權局市展擴取爭

會議港香大成變轉

務任新後七九九一接迎

黃夢花拋棄官棄權

致力減少空氣污染

小商人為本港經濟骨幹

談心定要談保證

應將小憲法作為香港自治政府憲法

鄧偉雄認為不應列入中國憲法

本港經濟繁榮有賴

能否維持港人信心

將來香港自治政府

與英聯邦保持聯繫

管理參政小組發揮功能

房屋政策切合市民期望

市署力求節儉及改善管理效率

今年預算增長兩成

基本建設並無削減

今年預算增長兩成

市署力求節儉及改善管理效率

房屋政策切合市民期望

管理參政小組發揮功能

將來香港自治政府

與英聯邦保持聯繫

本港經濟繁榮有賴

能否維持港人信心

應將小憲法作為香港自治政府憲法

鄧偉雄認為不應列入中國憲法

談心定要談保證

小商人為本港經濟骨幹

致力減少空氣污染

黃夢花拋棄官棄權

力權局市展擴取爭

會議港香大成變轉

力權局市展擴取爭

會議港香大成變轉

務任新後七九九一接迎

黃夢花拋棄官棄權

致力減少空氣污染

小商人為本港經濟骨幹

談心定要談保證

應將小憲法作為香港自治政府憲法

鄧偉雄認為不應列入中國憲法

本港經濟繁榮有賴

能否維持港人信心

將來香港自治政府

與英聯邦保持聯繫

管理參政小組發揮功能

房屋政策切合市民期望

市署力求節儉及改善管理效率

今年預算增長兩成

遊澳洲參觀牧羊大農場 剪羊毛示範最吸引旅客



剪羊毛示範最吸引旅客

【本報訊】澳洲牧羊大農場，位於新南威爾斯州，是澳洲最著名的牧羊場之一。該農場每年吸引數以萬計的旅客前來參觀，其中剪羊毛示範是最受歡迎的項目。在示範中，剪羊毛師傅會向旅客展示如何正確地剪羊毛，並解釋羊毛的用途。此外，農場還提供牧羊犬表演、羊奶製作等活動，讓旅客更全面地了解澳洲的牧羊業。



旅遊 TRAVEL PAGE

逢星期三出版

玩得勁歐洲行程 八四年更添精彩

【本報訊】歐洲旅遊行程，一向是旅客的首選。今年，歐洲旅遊行程更添精彩，除了傳統的歐洲城市外，還增加了許多新的景點和活動。例如，在法國，旅客可以參觀著名的巴黎歌劇院，並參加巴黎时装周。在德國，旅客可以參觀柏林牆，並參加柏林國際音樂節。此外，歐洲旅遊行程還包括了許多精彩的表演和活動，讓旅客在旅途中盡情享受。

一家之煮 美味煲

最新款的三洋「美味煲」，將美觀與實用共冶一爐，將美觀與實用共冶一爐，將美觀與實用共冶一爐。三洋其他各式電器，花款多多，大小齊備。

- 自動保溫設備，新鮮美味長保持。
- 煮、蒸、燉、燉、燉，樣樣皆能。
- 特製保溫底座，煮飯絕不焦底。

最新款式「美味煲」
ECJ-S107 (2-4人用)
ECJ-S110 (3-6人用)
ECJ-F818K (8-10人用)

三洋電器有限公司
電話：245114 (7線)
請到各大電器行及三洋電器有限公司查詢

星藝郊遊照鏡潭 流水响郊野公園

【本報訊】星藝郊遊照鏡潭，位於新南威爾斯州，是一個風景優美的郊遊勝地。該公園內有清澈的溪流、茂密的森林和美麗的湖景，是郊遊和野餐的理想場所。此外，公園還提供許多戶外活動，如徒步旅行、釣魚和划船，讓旅客在大自然中盡情享受。

林麗儀獲獎機票 往溫哥華讀中學

【本報訊】林麗儀，一名九歲的小學生，最近獲得了前往溫哥華讀中學的機會。林麗儀在學校表現優異，並參加了許多比賽，獲得了多項獎項。她的父母對她的成就感到非常自豪，並希望她能通過這次機會，進一步發展她的才華。

飛美前往美國 更方便,更快捷.

獨家採用747SP 每日直航三藩市

飛美獨家每日以747SP直航三藩市，中午稍後時間起飛，時間編排尤其恰當。於43,000呎高空飛行，不易受惡劣天氣及氣流等影響，置身其中，自然倍感平穩舒適。

獨家每日兩班 前往紐約

飛美獨家每日兩班，於中午稍後時間起飛，並於當地傍晚抵達。閣下可中途在東京或三藩市稍作停留，以便工作，或觀光，然後再飛往紐約。

每日前往 洛杉磯 檀香山

飛美每日採用747飛往洛杉磯及檀香山，來往洛杉磯之搭客可中途在東京及檀香山，或兩者任何一站停留。

甘迺迪機場免費直升機服務

飛美獨家頭等及特等搭客，可免費搭乘直升機，來往紐約甘迺迪機場及第60街東區，避過擁擠之路面交通，全程只需八分鐘。

桂林線風景秀麗 哈爾濱北國風光

桂林線風景秀麗，哈爾濱北國風光。飛美獨家每日兩班，於中午稍後時間起飛，並於當地傍晚抵達。閣下可中途在東京或三藩市稍作停留，以便工作，或觀光，然後再飛往桂林或哈爾濱。

飛美搭客可獲一流酒店特惠優待

飛美與美國六大城市之一流酒店達成住宿安排。閣下可獲飛美搭客特惠，可自選其一，下榻。享受特惠收費。(六大城市：檀香山、洛杉磯、三藩市、紐約、芝加哥、邁阿密。詳情請向各大旅行社或飛美索閱有關說明書。)

飛美班機時間 最能配合你的行程

離港時間	直航	三藩市	抵達時間
每日下午1:45	直航	三藩市	上午9:05
每日下午1:45	經三藩市	紐約	下午7:11
每日下午1:00	經東京	紐約	下午5:40
每日下午1:00	經東京	洛杉磯	上午11:25
每日下午1:00	經東京	檀香山	上午8:20

班機時間及票價如有更改，恕不另行通知。

飛美美國境內航線遍及 69個城市，來往各地， 接駁最方便。

飛美經驗唯我獨尊，享受捨我其誰！

飛美獨家每日兩班，於中午稍後時間起飛，並於當地傍晚抵達。閣下可中途在東京或三藩市稍作停留，以便工作，或觀光，然後再飛往紐約。

本港新聞

臺灣信大慶集團劫案 懲教官調查身世後 青年被告判囚三年

其餘六名被告去年底已判入獄

【本報訊】十一月十一日，臺灣信大慶集團劫案，七名被告在法庭審訊後，其中六名被告去年底已判入獄，其餘一名被告則在十一月十一日，在法庭審訊後，被判入獄三年。

亞洲信徒大會 下月泰國舉行 香港協會組團出席

【本報訊】亞洲信徒大會，將於下月（十二月）在泰國曼谷舉行，香港信徒協會已組團參加。

太古開設全港首間 即燉大王曲奇餅店

太古公司最近在香港開設全港首間即燉大王曲奇餅店，位於太古廣場內。

一周年紀念 捐救災人陳全慶逝世

【本報訊】捐救災人陳全慶，於十一月十一日逝世，享年八十九歲。

歐洲大火一人被焚 歐洲大火一人被焚

【本報訊】歐洲大火，於十一月十一日，在歐洲某處發生，造成一人被焚。

歐洲大火一人被焚 歐洲大火一人被焚

【本報訊】歐洲大火，於十一月十一日，在歐洲某處發生，造成一人被焚。

歐洲大火一人被焚 歐洲大火一人被焚

【本報訊】歐洲大火，於十一月十一日，在歐洲某處發生，造成一人被焚。

歐洲大火一人被焚 歐洲大火一人被焚

【本報訊】歐洲大火，於十一月十一日，在歐洲某處發生，造成一人被焚。

歐洲大火一人被焚 歐洲大火一人被焚

【本報訊】歐洲大火，於十一月十一日，在歐洲某處發生，造成一人被焚。

勞工法例例案研究 函授證書課程摘要

香港管理專業協會與華僑日報聯合舉辦

【本報訊】香港管理專業協會與華僑日報聯合舉辦的勞工法例例案研究，函授證書課程摘要如下：

僱傭條例一條例適用範圍及僱傭合約

僱傭條例第五十七條，僱傭合約中，僱傭人與僱傭人之間的關係，應受僱傭條例的約束。

僱傭條例一條例適用範圍及僱傭合約

僱傭條例第五十七條，僱傭合約中，僱傭人與僱傭人之間的關係，應受僱傭條例的約束。

僱傭條例一條例適用範圍及僱傭合約

僱傭條例第五十七條，僱傭合約中，僱傭人與僱傭人之間的關係，應受僱傭條例的約束。

僱傭條例一條例適用範圍及僱傭合約

僱傭條例第五十七條，僱傭合約中，僱傭人與僱傭人之間的關係，應受僱傭條例的約束。

僱傭條例一條例適用範圍及僱傭合約

僱傭條例第五十七條，僱傭合約中，僱傭人與僱傭人之間的關係，應受僱傭條例的約束。

僱傭條例一條例適用範圍及僱傭合約

僱傭條例第五十七條，僱傭合約中，僱傭人與僱傭人之間的關係，應受僱傭條例的約束。

僱傭條例一條例適用範圍及僱傭合約

僱傭條例第五十七條，僱傭合約中，僱傭人與僱傭人之間的關係，應受僱傭條例的約束。

僱傭條例一條例適用範圍及僱傭合約

僱傭條例第五十七條，僱傭合約中，僱傭人與僱傭人之間的關係，應受僱傭條例的約束。

長沙灣工廈學童遭人刺斃 五被告中四人無罪 其中一人罪成候判

【本報訊】長沙灣工廈學童遭人刺斃案，五名被告在法庭審訊後，其中四人被判無罪，其中一人則被判入獄。

【本報訊】長沙灣工廈學童遭人刺斃案，五名被告在法庭審訊後，其中四人被判無罪，其中一人則被判入獄。

長沙灣工廈學童遭人刺斃 五被告中四人無罪 其中一人罪成候判

【本報訊】長沙灣工廈學童遭人刺斃案，五名被告在法庭審訊後，其中四人被判無罪，其中一人則被判入獄。

長沙灣工廈學童遭人刺斃 五被告中四人無罪 其中一人罪成候判

【本報訊】長沙灣工廈學童遭人刺斃案，五名被告在法庭審訊後，其中四人被判無罪，其中一人則被判入獄。

長沙灣工廈學童遭人刺斃 五被告中四人無罪 其中一人罪成候判

【本報訊】長沙灣工廈學童遭人刺斃案，五名被告在法庭審訊後，其中四人被判無罪，其中一人則被判入獄。

長沙灣工廈學童遭人刺斃 五被告中四人無罪 其中一人罪成候判

【本報訊】長沙灣工廈學童遭人刺斃案，五名被告在法庭審訊後，其中四人被判無罪，其中一人則被判入獄。

長沙灣工廈學童遭人刺斃 五被告中四人無罪 其中一人罪成候判

【本報訊】長沙灣工廈學童遭人刺斃案，五名被告在法庭審訊後，其中四人被判無罪，其中一人則被判入獄。

長沙灣工廈學童遭人刺斃 五被告中四人無罪 其中一人罪成候判

【本報訊】長沙灣工廈學童遭人刺斃案，五名被告在法庭審訊後，其中四人被判無罪，其中一人則被判入獄。

長沙灣工廈學童遭人刺斃 五被告中四人無罪 其中一人罪成候判

【本報訊】長沙灣工廈學童遭人刺斃案，五名被告在法庭審訊後，其中四人被判無罪，其中一人則被判入獄。

長沙灣工廈學童遭人刺斃 五被告中四人無罪 其中一人罪成候判

【本報訊】長沙灣工廈學童遭人刺斃案，五名被告在法庭審訊後，其中四人被判無罪，其中一人則被判入獄。

香港人遊香港 寶蓮寺大澳水鄉遊

【本報訊】香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊，將於下月舉行。

【本報訊】香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊，將於下月舉行。

香港人遊香港 寶蓮寺大澳水鄉遊

【本報訊】香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊，將於下月舉行。

香港人遊香港 寶蓮寺大澳水鄉遊

【本報訊】香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊，將於下月舉行。

香港人遊香港 寶蓮寺大澳水鄉遊

【本報訊】香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊，將於下月舉行。

香港人遊香港 寶蓮寺大澳水鄉遊

【本報訊】香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊，將於下月舉行。

香港人遊香港 寶蓮寺大澳水鄉遊

【本報訊】香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊，將於下月舉行。

香港人遊香港 寶蓮寺大澳水鄉遊

【本報訊】香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊，將於下月舉行。

香港人遊香港 寶蓮寺大澳水鄉遊

【本報訊】香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊，將於下月舉行。

香港人遊香港 寶蓮寺大澳水鄉遊

【本報訊】香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊，將於下月舉行。

香港人遊香港 寶蓮寺大澳水鄉遊

【本報訊】香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊，將於下月舉行。

【本報訊】香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊，將於下月舉行。

香港人遊香港 寶蓮寺大澳水鄉遊

【本報訊】香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊，將於下月舉行。

香港人遊香港 寶蓮寺大澳水鄉遊

【本報訊】香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊，將於下月舉行。

香港人遊香港 寶蓮寺大澳水鄉遊

【本報訊】香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊，將於下月舉行。

香港人遊香港 寶蓮寺大澳水鄉遊

【本報訊】香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊，將於下月舉行。

香港人遊香港 寶蓮寺大澳水鄉遊

【本報訊】香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊，將於下月舉行。

香港人遊香港 寶蓮寺大澳水鄉遊

【本報訊】香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊，將於下月舉行。

香港人遊香港 寶蓮寺大澳水鄉遊

【本報訊】香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊，將於下月舉行。

香港人遊香港 寶蓮寺大澳水鄉遊

【本報訊】香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊，將於下月舉行。

香港人遊香港 寶蓮寺大澳水鄉遊

【本報訊】香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊，將於下月舉行。

【本報訊】香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊，將於下月舉行。

香港人遊香港 寶蓮寺大澳水鄉遊

【本報訊】香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊，將於下月舉行。

香港人遊香港 寶蓮寺大澳水鄉遊

【本報訊】香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊，將於下月舉行。

香港人遊香港 寶蓮寺大澳水鄉遊

【本報訊】香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊，將於下月舉行。

香港人遊香港 寶蓮寺大澳水鄉遊

【本報訊】香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊，將於下月舉行。

香港人遊香港 寶蓮寺大澳水鄉遊

【本報訊】香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊，將於下月舉行。

香港人遊香港 寶蓮寺大澳水鄉遊

【本報訊】香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊，將於下月舉行。

香港人遊香港 寶蓮寺大澳水鄉遊

【本報訊】香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊，將於下月舉行。

香港人遊香港 寶蓮寺大澳水鄉遊

【本報訊】香港人遊香港，寶蓮寺大澳水鄉遊，將於下月舉行。

各界響應救童助學
善長捐款源源而至

的，成就有賴區議員的魄力與政府部門代表合作，除此之外，還有極重要但却鮮為人所注意的因素，是一羣區議會。

辦冬遊活動享受一流

宜速報名

塔途七海旅遊之費，費用每位二百五十八元，名
 八〇二五七海旅遊有限公司洽，查詢電話：五！

房每位計 \$60
 房不佔床位 \$40
 處
 商業大廈180
 31 (四線)
 遊

(B)富麗小
德輔道
香港

끝


每天收費

三寸半位 (一格高) 每段 四十元
 加印紅色每段 五十七元半

七寸位 (二格高) 每段 八十元
 加印紅色每段 一百一十五元

灣仔高級寫字樓
交吉出售
灣仔謝斐道215-225號
仁英大廈
分層由427呎-748呎
每天售價\$400
由\$170,800至\$299,200
洽購處：**仁德置業有限公司**
香港德輔道中120-126號
香港商業銀行大廈20樓A座
電話：H-447729 H-437753

嘉熙大廈
屯門新市4B區（近紅天橋）
旺舖，地庫及二樓商業租售均可，
面積隨意，住宅僅餘三樓連平台數伙
各線車輛，穿梭本廈
郊區價錢，市區享受

 **嘉年地產有限公司**
5-256051

大坑山頂萬壽宮萬福殿波假屋廉售
觀峰樓高約30呎連傢俬傢具齊備
葵芳葵達路廠房出租
大連排道羅氏美光大藥房附近，全層萬二呎。
錦上路露天庫廉租
錦上路旁交通方便，一萬六千呎合各種庫天存放用
（直接業主）
安泰置業有限公司 953171 莫先生 洽

● 本欄廣告 ●
● 費廉效大 ●



國及歐洲共同市場成衣訂單

初步注入有等差

美國訂單一般增加，但傳統款式牛仔褲訂單減少，燈衣絨服裝訂量復增。共計訂單量尚未明，有行將實施新例限制影響。

堅穩 表現 港匯

[illegible]

受國際紙漿價漲升影响

報日本和萍匯供應，貨價亦相應地有所增加，跌八·七五美元。

多少和實施日期，現階段尚未有進一步的消息，不少要求較低的貨品，便轉用南韓貨，以個大市的

旺
價
挺
旺，俏
自

從運行的經驗顯示，日本紙商要達到加價目的，週遭的阻力大，首先要面對南韓紙廠低價格競爭的挑戰。高人說，近一年多以來發展中國家來港兜售現象非常頻繁，由於價較低，品質雖然略

除此之外，林紙亦常有貨源，每噸實價約為六至六百三十美元，雖然航程時間較長，貨質不差，港商量亦多，至於南等地，亦間歇性顯見各地紙商均

[illegible]

每担二千六百元，台灣新鮮花
每担三千元，中粒(11400規格)二六五〇元。
萬九千元。
萬二千元，內裝產品二萬一千
萬五千元，
新鐵西河藥一千一百元，新

[illegible]

本港日銀收市價每
十安士六〇五元，較
前日跌十五元。
週二倫敦貴金屬開市
價每安士三六二五
美元，跌〇·六五美
元。蘇聯市開價三六五
〇美元，持穩。

愛美一九八四年最新出品的多
體式記憶電話。

分八，我們認為這是
穩妥利，不過，在股
市平穩高峰之前，互致
基金持有現金會下降至
百分之五至五點五。
英商澳門製造商
萬安開拓港市場
(特約)英國駐港
總領事

天達百六元
金稍爲
期價三四二六升上
市金持穩或稍升
歐洲金市持穩
歐洲金市持穩
內金價仍難作大
但大跌的機會亦不
金市遭受壓力。料短期
模測油價下降，亦使
昨九九金開市收市
三四一，較前日收市
低價一元，最高爲三四

後
回升
一元，波幅十
飾金牌價無
跌(下開)：三、三七
一、四四三、四四、六
三〇八、八八六、六
三三九三、三三、十
九八。
飾金價銀兩三
六百二十元，無升跌。
富格林金銀安士

好。本市所有，由於二線
股現現預料將有漲。故
此我們估計至月底底故
指數會由二〇〇升至
二四三、四四〇。
由於股市近來平穩，今
日股況較前是料中之一
無二。在去季十一月初我
們即料一月至月底
，杜拉指數會升至一
三三〇，本月上週起
跌跌波幅比及區間均
顯示許多股勢將由低
點回升，並且上升。
我們看好的股有：
統、天、然、氣、銅、鐵、
鐵、銀行股。

港匯指數 (特報一九四二年七月一日，星期一)
 的美元實收平數為六十九點二。(比昨日指數上升零點二)

不期全

利糖面

因造價

素跌

多價

與金銀貨缺款較輕便不利
 商店交易所發表表示

故本大五月份銀七點九美仙
 份三美仙，共成百三十七
 仙，共成百三十五

一週道說行成
 二半做紙時
 七初

連日銳升後作調整

對大市本身實有利

(特約)美國郵報 提供。

投資公司香港分行資料：(特約)昨(十日)日香港期(足)交易所開盤期，市况稍穩，全日成交一千五百九十手，較上星期增七百五十手，較上月則增加五千九百四十四手。上升股票八四九九支，總成交一億〇七零二萬股。

股市分析：昨日銳升後出現調整，成交量仍多，但前期新高紀錄為減少，一家銀行代客入市，全座市價亦上升，個別性行股價出現利潤回吐，但汽船股即仍動，收盤將維持待公司盈利報告。

技術分析論：
會員銀行及專業

收市價價為三月份收市價八號起，共成六十七點九分，七月份八號，共成六十九點二分，九月份八號，共成六十九點六分，十月份九號，共成六十九點六分，十一月份九號，共成六十九點六分。

可達五十四億

(漢城電) 據韓國貿易商協會說，估計韓國在今年協定的一季中的出口額將達五十四億美元，比去年同期增加百分之十二點七。

該會說，在今年前三個月，所收到的信用狀額將增加百分之十四點二。總值增加四十九億五千萬。

該會是根據四百五十項工業產品，包括紡織品、電氣與機械等三十五項主要輸出品作的一項調查，作出估計的。

該會說，出口額的增長，將使出口貨物

國際金融股市行情

一九八四年一月十日(當地時間)

倫敦股市(金融時報指數)

開市
午市 -1: 8.40 (796.50)

五種主要港股價(實證及實證)

匯豐	H.K.\$	7.30	7.50
怡和	H.K.\$	12.70	13.00
和黃	H.K.\$	15.70	15.90
會德豐	H.K.\$	3.15	3.25
置地	H.K.\$	3.125	3.225

紐約股市(道瓊斯工業指數)
開市指數 + 1.57 (1287.79)
東京股市(道瓊斯工業指數)
收市指數 - 37.60 (19016.21)

大廠房和添置先進機器設備以氏說：爲着使愛美高在生產平展進度，該公司於一九八三年便耗資數千萬元，其他用作新相當龐大。

伍兆瑤表示：一間作爲以企投資新的機器設備意念是現代化的必須措施，因爲只有新的

爭取更大利益。
衡和保持穩定的
投資先進機器設
產品研究的資金
業化經營的機構
工業發展趨向多
設備才可以增加
較一九八二年上半年總括各項目共
五萬一千多套，總值大過三億元，
昂昂是因需求而增加，同時
是隨着經濟及應，充份利用
出口數量也趨，絕大關係。
愛美高自八三年已成為本
社會人士認識到某業務是以多
在進入新的，一九八四年，公司

[illegible][illegible]

者縮 參力

的方面，雖
顯而易見，經營手
段，則明察秋毫，
葉在過去一兩年
來，已把公司經營
達到了極點，而
生產能力和助生產質化，更
達到了極點，而
伍氏對提高有關工業產品出
口，大多數與世界經濟有連帶關係
的方面，雖
顯而易見，經營手
段，則明察秋毫，
葉在過去一兩年
來，已把公司經營
達到了極點，而
生產能力和助生產質化，更
達到了極點，而
伍氏對提高有關工業產品出
口，大多數與世界經濟有連帶關係

英國動物製藥廠
LILLYBURN
BUN含流塊
英國建築材料出口
英國開採香港
該公司代表
春節
內地
遠程
旅團
吸納中央
銀行
一國
是月
國之
比出
直反
與機
票價
昂有
關

程短但，減大也機包辦請申航民國中
也人港遊放地內往節春年今過不，好種

的十幾萬。全日成交一億一千六百萬元

(特訊) 港人在東南亞諸
春節已屆將臨，華僑在東南亞各埠之
內地之通訊旅行的人也不少。
會少於往年，此種情形可從空
行赴向中國民航公司搭客中
也出外，而乘飛機搭客及陸路
及郵政費高漲，因當年中航往
行政費有關。因此當年中航往
在中國大陸旅遊或搭客同等幅

據有關旅遊商稱：在春
節前東南亞旅行團加入人數減少
之際，往往國內旅遊旅行團生
之勝。往內地旅遊旅行團生
明顯，遠程飛行加入人數減少
更明顯，主要原因在其收價昂
較乘火車或其他普通交通工具的旅

國飛香港
中國因
飛往
京航空
泰航空
京航線

量產鋼銅

居世界最
李

頭盤	U.S.	十	2.25	(\$37.50)
尾盤	U.S.	十	6.00	(\$37.25)
美元開市價格	法國克福	2.8401	馬克	
	倫敦	1.3945	美元	
	東京	233.50	日元	
	巴黎	8.6765	法郎	

市匯京東

門其卸了
植調包
爲木、鋼
依照用
而且最
式窗門
而設
公共設施
設設
該公

[illegible]

更在國際的通訊及娛樂大州及歐洲，並與理工師學院為顧客提供服務，基於電腦及電訊及其他物的設計完成，而品種在性能優越，價格相宜而且多為家庭使用的用品，估計道銀業公司在市場佔有率一定額。

由美國帶動的經濟已有了明顯的好轉，本年度

(郵雲)

一萬元，八一至八年純利二千四百元。八至八三純利四千二百四十七元。月至十月獲利四千〇七萬八千元。期比較增加百分之百三十六。勿在業務推廣和營利有充份把握及

[illegible]

八四年度香港經濟逐漸好轉，國際形勢趨於穩定，八五年國際形勢趨於穩定，八六年國際形勢趨於穩定，八七年國際形勢趨於穩定，八八年國際形勢趨於穩定，八九年國際形勢趨於穩定，九〇年國際形勢趨於穩定，九一年國際形勢趨於穩定，九二年國際形勢趨於穩定，九三年國際形勢趨於穩定，九四年國際形勢趨於穩定，九五年國際形勢趨於穩定，九六年國際形勢趨於穩定，九七年國際形勢趨於穩定，九八年國際形勢趨於穩定，九九年國際形勢趨於穩定，二〇〇〇年國際形勢趨於穩定，二〇〇一年國際形勢趨於穩定，二〇〇二年國際形勢趨於穩定，二〇〇三年國際形勢趨於穩定，二〇〇四年國際形勢趨於穩定，二〇〇五年國際形勢趨於穩定，二〇〇六年國際形勢趨於穩定，二〇〇七年國際形勢趨於穩定，二〇〇八年國際形勢趨於穩定，二〇〇九年國際形勢趨於穩定，二〇一〇年國際形勢趨於穩定，二〇一一年國際形勢趨於穩定，二〇一二年國際形勢趨於穩定，二〇一三年國際形勢趨於穩定，二〇一四年國際形勢趨於穩定，二〇一五年國際形勢趨於穩定，二〇一六年國際形勢趨於穩定，二〇一七年國際形勢趨於穩定，二〇一八年國際形勢趨於穩定，二〇一九年國際形勢趨於穩定，二〇二〇年國際形勢趨於穩定，二〇二一年國際形勢趨於穩定，二〇二二年國際形勢趨於穩定，二〇二三年國際形勢趨於穩定，二〇二四年國際形勢趨於穩定，二〇二五年國際形勢趨於穩定，二〇二六年國際形勢趨於穩定，二〇二七年國際形勢趨於穩定，二〇二八年國際形勢趨於穩定，二〇二九年國際形勢趨於穩定，二〇三〇年國際形勢趨於穩定。

[illegible]

(十) 日本海商間交易所大豆期價
日共成一千三百一十四兩，較上
月日共，漲下下跌。
四月份開市，五十四點八兩，收
五十五點五兩，一月份開市，五十六
點四兩，共成八十六兩，二月份開
市，五十五點六兩，收五十六點六
兩，三月份開市，五十五點六兩，收
五十六點六兩，共成一百三十三兩，
四月份開市，五十五點六兩，收五
十六點六兩，共成一百三十三兩，五
月份開市，五十五點六兩，收五十六
點六兩，共成一百三十三兩，六月份
開市，五十五點六兩，收五十六點六
兩，共成一百三十三兩，七月份開市，
五十五點六兩，收五十六點六兩，共
成一百三十三兩，八月份開市，五
十五點六兩，收五十六點六兩，共成
一百三十三兩，九月份開市，五十五
點六兩，收五十六點六兩，共成一百
三十三兩，十月份開市，五十五點六
兩，收五十六點六兩，共成一百三十
三兩，十一月份開市，五十五點六兩，
收五十六點六兩，共成一百三十三兩，
十二月份開市，五十五點六兩，收五
十六點六兩，共成一百三十三兩。

英國國金
 增加至每
 人應感到
 作是屬於
 的合作社
 公司司理
 海航運送
 地地區性的
 國國際航
 止。因有
 有申請北

中國
 冶金工業
 部部長李
 東伯長李
 宣布
 九三年
 產量的鋼
 產量的鋼
 僅次於

砂礫亦因貨轉多而
 仍比尋常平。但
 約同百分之七十
 至百分之廿五。
 兩磅一磅。現貨
 拆銷每担三九元
 月中和港拆銷三六
 二。至六月份每担
 每担價一四四元
 西歐一磅。價
 仍低。五公斤包
 每担拆銷三三元
 每担拆銷三三元

中國
 糖。本國糖價有
 糖。本國糖價有
 糖。本國糖價有
 糖。本國糖價有
 糖。本國糖價有

中國
 糖。本國糖價有
 糖。本國糖價有
 糖。本國糖價有
 糖。本國糖價有
 糖。本國糖價有

中國
 糖。本國糖價有
 糖。本國糖價有
 糖。本國糖價有
 糖。本國糖價有
 糖。本國糖價有

中國
 糖。本國糖價有
 糖。本國糖價有
 糖。本國糖價有
 糖。本國糖價有
 糖。本國糖價有

中國
 糖。本國糖價有
 糖。本國糖價有
 糖。本國糖價有
 糖。本國糖價有
 糖。本國糖價有

中國
 糖。本國糖價有
 糖。本國糖價有
 糖。本國糖價有
 糖。本國糖價有
 糖。本國糖價有

四號。中心地。亦存。然。者。教。育。會。報。告。工。業。方。面。與。世。比。較。國。際。英。德。美。國。立。價。下。跌。

全日共成二千三百萬。金。日。共。成。二。千。三。百。萬。金。

[illegible]

全英各處，
八、九二
分。六五
五分。
二分。

工業界方面的前途展望，甚為樂觀，且將趨步輝煌。

英國王席伯賓指出：「英鎊的表現，在過去四年來，令人非常失望，因此已於今年降下第十四名，相形安樂斯，英國之地位較法國爲佳。」

另一方面，根據劍橋經濟增長率，一九四四年的增長率，較去年略升。

主要原因在出口稅消費增加，國民產品增加額，國產物增長率受刺激，但經濟增長並不低過失業人數增加。

本港新聞

素因等衡平境環及濟經合結 七億理想人口中國

幕開會討研策政口人洲亞

【特訊】由多個國家的「人口學」專家，在港舉行「亞洲人口政策研討會」，討論亞洲人口政策。研討會由香港大學人口研究中心主辦，並邀請了多位國際知名人口學家參加。研討會的主要議題包括：亞洲人口增長對環境和經濟的影響、人口政策對社會發展的作用、以及未來人口趨勢的預測。與會專家認為，亞洲人口增長迅速，對環境和資源的壓力日益增大，因此需要制定合理的人口政策，以實現可持續發展。研討會將於下月繼續舉行，屆時將有更多專家學者參與討論。

港建築業前景樂觀 不受九七問題影響

並認為香港可作進軍中國市場橋樑

【特訊】英國建築業出口協會訪問團團長說，港建築業前景樂觀，並認為香港可作進軍中國市場橋樑。訪問團在港期間，與本地建築業人士進行了廣泛交流，並參觀了多個建築項目。團長表示，香港建築業在技術和人才方面具有優勢，且地理位置優越，是進軍中國市場的理想跳板。他還提到，中國市場對建築業的需求巨大，未來發展潛力無限。訪問團成員對香港建築業的發展充滿信心，並表示將繼續加強與香港的聯繫，推動建築業的國際化發展。

跑馬地香港墳場 新骨庫建成啟用

新骨庫建成啟用

【特訊】跑馬地香港墳場新骨庫，已於日前建成並正式啟用。新骨庫位於墳場內，佔地廣闊，設施完善，為市民提供了更為寬敞和舒適的安葬環境。新骨庫的建成，有效緩解了舊骨庫空間狹窄的問題，也體現了政府對市民安葬需求的關注。目前，新骨庫已開始接收市民安葬，預計將為未來數十年的安葬需求提供保障。

大龍翔酒樓開業 熱誠為各界服務

位於黃大仙中心二樓

【特訊】大龍翔酒樓，位於黃大仙中心二樓，已於日前正式開業。酒樓裝修豪華，環境優雅，菜餚精美，服務周到，為各界人士提供了一個理想的聚會場所。酒樓負責人表示，大龍翔酒樓將秉承「熱誠為各界服務」的宗旨，不斷提升服務質量，為顧客提供更高品質的餐飲體驗。酒樓的開業，為當地的餐飲業注入了新的活力，也為市民提供了更多選擇。

熱誠為各界服務 大龍翔酒樓開業

位於黃大仙中心二樓

【特訊】大龍翔酒樓，位於黃大仙中心二樓，已於日前正式開業。酒樓裝修豪華，環境優雅，菜餚精美，服務周到，為各界人士提供了一個理想的聚會場所。酒樓負責人表示，大龍翔酒樓將秉承「熱誠為各界服務」的宗旨，不斷提升服務質量，為顧客提供更高品質的餐飲體驗。酒樓的開業，為當地的餐飲業注入了新的活力，也為市民提供了更多選擇。

市開融金洲歐 挺續元美 跌稍價金

【特訊】歐洲金融市場，昨日表現平穩，美元匯價持續上升，金價則略有回落。歐洲央行表示，將繼續維持目前的利率水平，以支持經濟增長。同時，美國經濟數據顯示，通脹壓力依然存在，市場對加息的預期有所增加，導致美元匯價上升。金價方面，由於美元走強，金價受到一定程度的壓制，出現小幅回落。市場分析人士認為，未來一段時間內，金價將維持在當前水平附近波動。

副食市道轉慢 連串假期後又逢天氣回暖

【特訊】副食市道，昨日轉趨平穩，連串假期後又逢天氣回暖，市民購物意願有所降低。市場上各類副食貨品供應充足，價格穩定。由於連日來假期頻繁，市民購物時間較為零碎，導致市場交易額有所下降。此外，天氣轉暖，市民對冬令補品的需求也有所減少，進一步影響了市場活跃度。預計未來幾天，市場交易將繼續保持平穩。

大龍翔酒樓開業 熱誠為各界服務

【特訊】大龍翔酒樓，位於黃大仙中心二樓，已於日前正式開業。酒樓裝修豪華，環境優雅，菜餚精美，服務周到，為各界人士提供了一個理想的聚會場所。酒樓負責人表示，大龍翔酒樓將秉承「熱誠為各界服務」的宗旨，不斷提升服務質量，為顧客提供更高品質的餐飲體驗。酒樓的開業，為當地的餐飲業注入了新的活力，也為市民提供了更多選擇。

熱誠為各界服務 大龍翔酒樓開業

【特訊】大龍翔酒樓，位於黃大仙中心二樓，已於日前正式開業。酒樓裝修豪華，環境優雅，菜餚精美，服務周到，為各界人士提供了一個理想的聚會場所。酒樓負責人表示，大龍翔酒樓將秉承「熱誠為各界服務」的宗旨，不斷提升服務質量，為顧客提供更高品質的餐飲體驗。酒樓的開業，為當地的餐飲業注入了新的活力，也為市民提供了更多選擇。

熱誠為各界服務 大龍翔酒樓開業

【特訊】大龍翔酒樓，位於黃大仙中心二樓，已於日前正式開業。酒樓裝修豪華，環境優雅，菜餚精美，服務周到，為各界人士提供了一個理想的聚會場所。酒樓負責人表示，大龍翔酒樓將秉承「熱誠為各界服務」的宗旨，不斷提升服務質量，為顧客提供更高品質的餐飲體驗。酒樓的開業，為當地的餐飲業注入了新的活力，也為市民提供了更多選擇。

生豬市暢旺 總成交量逾九千頭

【特訊】生豬市場，昨日交易暢旺，總成交量超過九千頭。市場上各類生豬貨品供應充足，價格穩定。由於天氣轉暖，市民對生豬的需求有所增加，導致市場交易額上升。此外，多個屠宰場的正常運作，也為市場提供了充足的貨源。預計未來幾天，生豬市場將繼續保持暢旺。

副食市道轉慢 連串假期後又逢天氣回暖

【特訊】副食市道，昨日轉趨平穩，連串假期後又逢天氣回暖，市民購物意願有所降低。市場上各類副食貨品供應充足，價格穩定。由於連日來假期頻繁，市民購物時間較為零碎，導致市場交易額有所下降。此外，天氣轉暖，市民對冬令補品的需求也有所減少，進一步影響了市場活跃度。預計未來幾天，市場交易將繼續保持平穩。

大龍翔酒樓開業 熱誠為各界服務

【特訊】大龍翔酒樓，位於黃大仙中心二樓，已於日前正式開業。酒樓裝修豪華，環境優雅，菜餚精美，服務周到，為各界人士提供了一個理想的聚會場所。酒樓負責人表示，大龍翔酒樓將秉承「熱誠為各界服務」的宗旨，不斷提升服務質量，為顧客提供更高品質的餐飲體驗。酒樓的開業，為當地的餐飲業注入了新的活力，也為市民提供了更多選擇。

熱誠為各界服務 大龍翔酒樓開業

【特訊】大龍翔酒樓，位於黃大仙中心二樓，已於日前正式開業。酒樓裝修豪華，環境優雅，菜餚精美，服務周到，為各界人士提供了一個理想的聚會場所。酒樓負責人表示，大龍翔酒樓將秉承「熱誠為各界服務」的宗旨，不斷提升服務質量，為顧客提供更高品質的餐飲體驗。酒樓的開業，為當地的餐飲業注入了新的活力，也為市民提供了更多選擇。

熱誠為各界服務 大龍翔酒樓開業

【特訊】大龍翔酒樓，位於黃大仙中心二樓，已於日前正式開業。酒樓裝修豪華，環境優雅，菜餚精美，服務周到，為各界人士提供了一個理想的聚會場所。酒樓負責人表示，大龍翔酒樓將秉承「熱誠為各界服務」的宗旨，不斷提升服務質量，為顧客提供更高品質的餐飲體驗。酒樓的開業，為當地的餐飲業注入了新的活力，也為市民提供了更多選擇。

香港電視有限公司

公開發售
每股面值五角股份105,000,000股
售價每股二元六角五仙
於申請時繳足

由
新鴻基國際有限公司
獲多利有限公司
東亞華寶有限公司
包銷

申請截止日期：
一九八四年一月十二日星期四中午十二時

本公司已向遠東交易所、金銀證券交易所及香港證券交易所上市委員會申請准予將本公司全部已發行股份報價買賣。

各界人士可向下列各處索取招股章程及申請表格：

遠東交易所 金銀證券交易所 香港證券交易所
之任何本港或海外會員

新鴻基銀行有限公司
香港德輔道中34-38號
新鴻基銀行大廈總行
或下列任何分行：

港島：德輔道西172-174號地下
西區分行：金鐘道95號金鐘廊L4至L7號舖位
灣仔分行：灣仔道113號地下
銅鑼灣分行：怡和街121號德輔大廈地下
北角分行：英皇道121號七海商業中心地下
鰂魚涌分行：太古城道24號寶富閣地下

九龍：尖沙咀分行：金馬倫道3號C地下
油蔴地分行：佐敦道26號F嘉禾大廈地下
旺角分行：彌敦道602號德輔商業中心地下
深水埗分行：南昌街128-136號
美孚新邨分行：蘭芳街26號B地下
新蒲崗分行：衍慶街12號地下
觀塘分行：物華街39號地下

新界：元朗分行：教育路9號興發大廈地下
沙田分行：橫街2-16號沙田中心第三層商場第28號舖位

新鴻基證券有限公司
香港夏慤道海富中心3樓
或其下列任何分行：

九龍：彌敦道301-309號嘉賓商業大廈1206-7室
旺角分行：山東街47-51號中僑商業大廈1602室

新界：元朗分行：青山公路95-97號海外信託銀行大廈2A座

獲多利有限公司
香港夏慤道和記大廈4樓
或
九龍彌敦道688號旺角中心第一期12樓

東亞華寶有限公司
香港德輔道中東亞銀行大廈12樓
香港上海滙豐銀行
香港皇后大道中29號華人行
或下列任何分行：

港島：荷蘭分行：皇后大道中7號
國際大廈分行：德輔道中141號
希慎分行：銅鑼灣希慎道1號
德輔道西分行：德輔道西40-50號

九龍：尖沙咀分行：尖沙咀梳士巴利道半島酒店西座
滙豐大廈分行：尖沙咀彌敦道82-84號
旺角分行：旺角彌敦道673號
九龍總分行：九龍德輔道中322號
大有分行：新蒲崗大有街26-28號

新界：荃灣分行：荃灣青山公路455號

夏威夷財務(香港)有限公司

Hawaii Financial Corporation (Hong Kong) Ltd.
(A wholly owned subsidiary of Bank of Hawaii, Honolulu, U.S.A.)

最低存款額美金五萬元或同值之港幣

存款期	美元利率	港幣利率
三個月	9.7500%	12.7500%
六個月	9.8750%	12.5000%
九個月	10.0000%	11.0000%
十二個月	10.1250%	11.0000%

利率隨時更改，恕不作另行通知
詳情請電：5-210107 李小姐
地址：香港中環雪廠街2號
聖佐治大廈4字樓

獲多利有限公司

香港上海滙豐銀行全資附屬機構
港幣五十萬元或相等之外幣存款利率行情

期限	港幣利率	美金利率
廿四小時通知	10.5000%	9.2500%
一星期	11.2500%	9.3750%
一星期	12.0000%	9.4375%
一個月	12.7500%	9.5000%
二個月	12.6250%	9.6250%

歡迎查詢其他主要外幣存款利率
各辦事處同時提供其他集團成員存款利率行情

中國辦事處：香港中環德輔道中八號八樓 電話：5-213166
香港辦事處：香港中環德輔道中八號八樓 電話：5-231017
澳門辦事處：澳門德輔道中八號八樓 電話：3-917888

昨日獲多利同業利率 11.25% p.a.

生豬市暢旺

總成交量逾九千頭
總值超過三百萬元

【特訊】生豬市場，昨日交易暢旺，總成交量超過九千頭，總值超過三百萬元。市場上各類生豬貨品供應充足，價格穩定。由於天氣轉暖，市民對生豬的需求有所增加，導致市場交易額上升。此外，多個屠宰場的正常運作，也為市場提供了充足的貨源。預計未來幾天，生豬市場將繼續保持暢旺。

華僑經濟

【特訊】華僑經濟，昨日表現平穩，連串假期後又逢天氣回暖，市民購物意願有所降低。市場上各類副食貨品供應充足，價格穩定。由於連日來假期頻繁，市民購物時間較為零碎，導致市場交易額有所下降。此外，天氣轉暖，市民對冬令補品的需求也有所減少，進一步影響了市場活跃度。預計未來幾天，市場交易將繼續保持平穩。

新界版

沙田發展規模最大最遠 已蓬勃市鎮

美觀運動場昨開幕 綠草如茵 足自給自能均設施各出指督港理署

【本報訊】沙田發展局昨日宣佈，沙田發展計劃中，規模最大、最遠之沙田新市鎮，已蓬勃發展。沙田發展局局長表示，沙田新市鎮之發展，已進入一個新階段，各項設施，如住宅、商業、康樂、交通等，均已齊備。沙田新市鎮之發展，已進入一個新階段，各項設施，如住宅、商業、康樂、交通等，均已齊備。沙田新市鎮之發展，已進入一個新階段，各項設施，如住宅、商業、康樂、交通等，均已齊備。

大澳屯門街渡試航 獲准下週試辦三月

逢星期一六航行 村長說勝於無 離島屯門擬辦夜航飛翔船

【本報訊】大澳屯門街渡試航，獲准下週試辦三月。逢星期一六航行。村長說勝於無。離島屯門擬辦夜航飛翔船。大澳屯門街渡試航，獲准下週試辦三月。逢星期一六航行。村長說勝於無。離島屯門擬辦夜航飛翔船。

油蔴地反吸毒運動 警惕青年勿陷深淵

陳蔭棠主持開幕禮強調禍害 油蔴地反吸毒運動委員會主席陳蔭棠，昨日主持開幕禮，強調吸毒之禍害，並呼籲青年勿陷深淵。

油蔴地反吸毒運動委員會主席陳蔭棠，昨日主持開幕禮，強調吸毒之禍害，並呼籲青年勿陷深淵。油蔴地反吸毒運動委員會主席陳蔭棠，昨日主持開幕禮，強調吸毒之禍害，並呼籲青年勿陷深淵。

長沙灣區指揮官稱 只要小心防範 罪案可以避免

孔教學院 專刊徵稿 小販遭人槍殺 七名男子被控

長沙灣區指揮官稱，只要小心防範，罪案可以避免。孔教學院專刊徵稿。小販遭人槍殺，七名男子被控。長沙灣區指揮官稱，只要小心防範，罪案可以避免。孔教學院專刊徵稿。小販遭人槍殺，七名男子被控。

地方行政發展支持者 區議會辦事處 承擔繁重工作

氣功科學研究協會 第一屆委員會就職禮 灣仔區敬老大會 十五日招待耆英

地方行政發展支持者，區議會辦事處，承擔繁重工作。氣功科學研究協會第一屆委員會就職禮。灣仔區敬老大會，十五日招待耆英。地方行政發展支持者，區議會辦事處，承擔繁重工作。氣功科學研究協會第一屆委員會就職禮。灣仔區敬老大會，十五日招待耆英。

市議員楊勵賢令堂 太夫人逝世十五週年 夫人逝世十五週年

夫人逝世十五週年 夫人逝世十五週年 夫人逝世十五週年

夫人逝世十五週年。夫人逝世十五週年。夫人逝世十五週年。夫人逝世十五週年。夫人逝世十五週年。

夏鼎基爵士表示正研究地方行政 闡明香港非常民主

在紐約促進商貿將飛英會晤首相 港督訪美無關前途

夏鼎基爵士表示，正研究地方行政，闡明香港非常民主。在紐約促進商貿將飛英會晤首相。港督訪美無關前途。夏鼎基爵士表示，正研究地方行政，闡明香港非常民主。在紐約促進商貿將飛英會晤首相。港督訪美無關前途。

旅行不忘行善 寶馬山男女獅子會 銀礦捐建國際基金

寶馬山男女獅子會 銀礦捐建國際基金 寶馬山男女獅子會

旅行不忘行善。寶馬山男女獅子會銀礦捐建國際基金。寶馬山男女獅子會。旅行不忘行善。寶馬山男女獅子會銀礦捐建國際基金。寶馬山男女獅子會。

友工範模灣葵 問訪善親開展 民選記登錄許員專

民選記登錄許員專 民選記登錄許員專 民選記登錄許員專

友工範模灣葵。問訪善親開展。民選記登錄許員專。友工範模灣葵。問訪善親開展。民選記登錄許員專。

全家受害 愛惜年華 切勿吸毒 光明社會港協會 周年會慶聚餐聯歡

全家受害 愛惜年華 切勿吸毒 光明社會港協會 周年會慶聚餐聯歡

全家受害。愛惜年華。切勿吸毒。光明社會港協會周年會慶聚餐聯歡。全家受害。愛惜年華。切勿吸毒。光明社會港協會周年會慶聚餐聯歡。

海運百樂 明天起特別加入聯映「人嚇鬼」

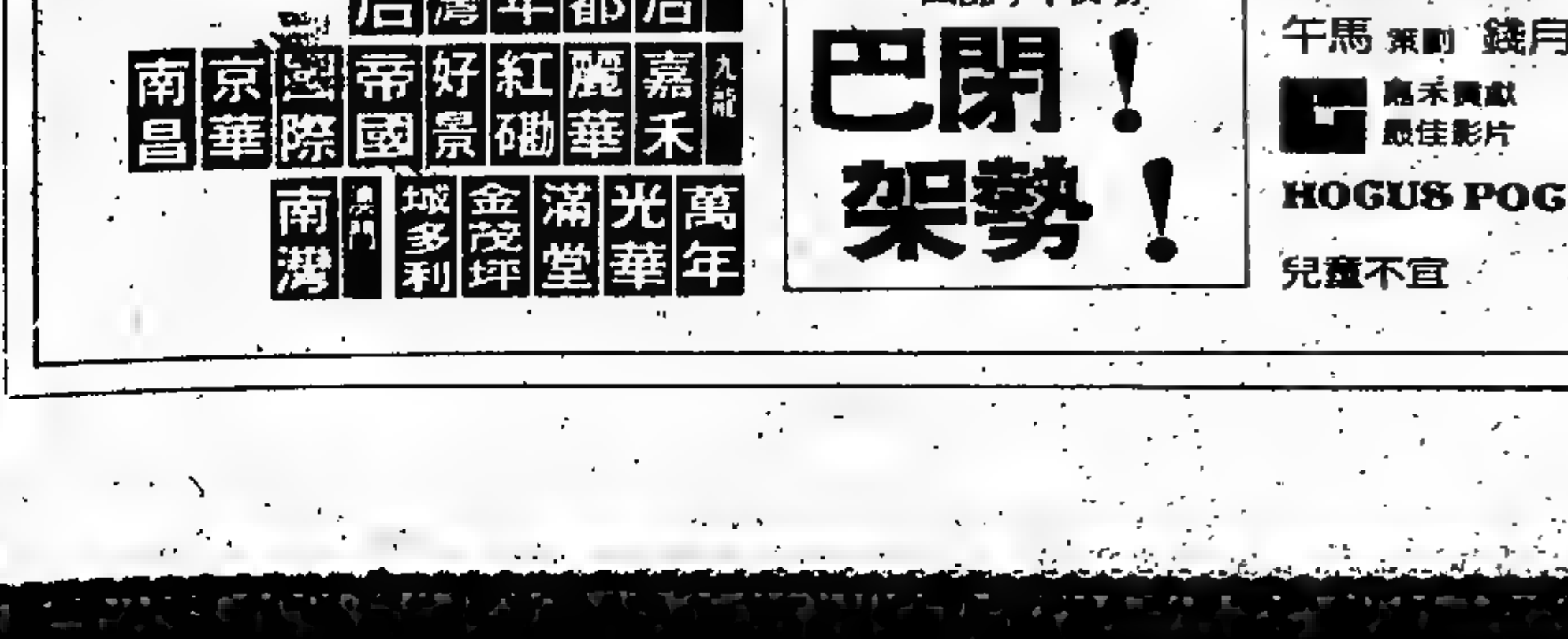
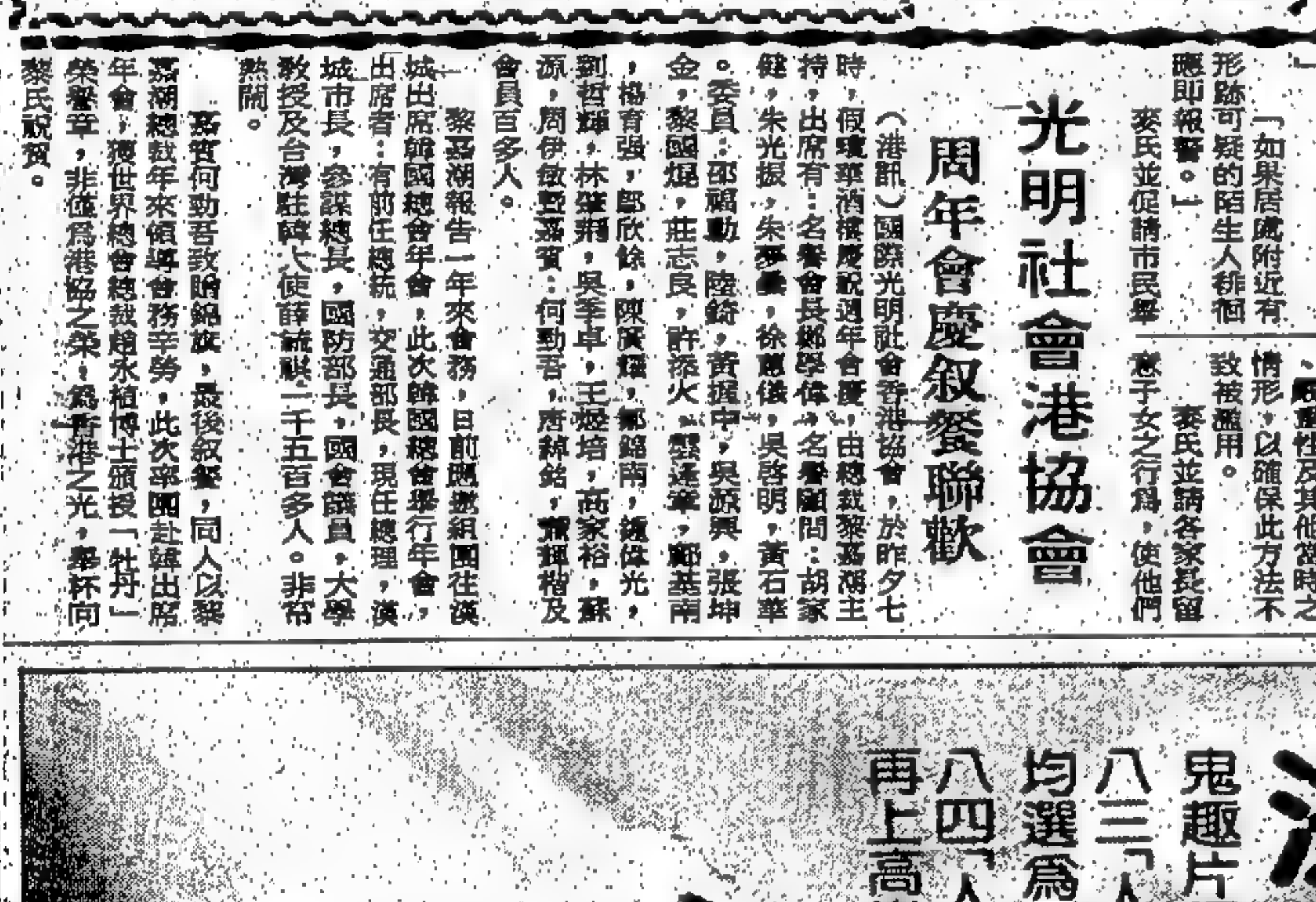
鬼趣片場海外！ 八三人嚇鬼港台星 均選為十大名片！ 八四人嚇鬼更新更趣 再上高峯！

海運百樂。明天起特別加入聯映「人嚇鬼」。鬼趣片場海外！八三人嚇鬼港台星。均選為十大名片！八四人嚇鬼更新更趣。再上高峯！海運百樂。明天起特別加入聯映「人嚇鬼」。

洪金寶 鬼趣片場海外！ 八三人嚇鬼港台星 均選為十大名片！ 八四人嚇鬼更新更趣 再上高峯！

鬼趣片場海外！ 八三人嚇鬼港台星 均選為十大名片！ 八四人嚇鬼更新更趣 再上高峯！

鬼趣片場海外！八三人嚇鬼港台星。均選為十大名片！八四人嚇鬼更新更趣。再上高峯！鬼趣片場海外！八三人嚇鬼港台星。均選為十大名片！八四人嚇鬼更新更趣。再上高峯！



體育

第二十屆校際舞蹈節 本月十六展開

二八〇學校三六六七代表參加 總成績最佳之中小學頒挑戰盃

由教育廳主辦之第二十屆校際舞蹈節，定於本月十六日（星期日）下午二時，在體育場舉行開幕典禮。屆時將有二百八十所學校之三千六百六十七名代表參加。本屆比賽項目，包括：小學組、中學組、高中組、及社會組。各校代表隊，均須於本月十四日以前，將參賽名單及作品，送交教育廳備案。本屆比賽，將頒發冠軍、亞軍、季軍、及優異獎。總成績最佳之中小學，將頒發挑戰盃。各校代表隊，均須於本月十四日以前，將參賽名單及作品，送交教育廳備案。本屆比賽，將頒發冠軍、亞軍、季軍、及優異獎。總成績最佳之中小學，將頒發挑戰盃。

本屆學校舞蹈節秩序表

日期	時間	項目
一月十六日	下午二時	小學組、中學組、高中組、社會組
一月十七日	上午九時	小學組、中學組、高中組、社會組
一月十八日	上午九時	小學組、中學組、高中組、社會組
一月十九日	上午九時	小學組、中學組、高中組、社會組
一月二十日	上午九時	小學組、中學組、高中組、社會組
一月二十一日	上午九時	小學組、中學組、高中組、社會組
一月二十二日	上午九時	小學組、中學組、高中組、社會組
一月二十三日	上午九時	小學組、中學組、高中組、社會組
一月二十四日	上午九時	小學組、中學組、高中組、社會組
一月二十五日	上午九時	小學組、中學組、高中組、社會組
一月二十六日	上午九時	小學組、中學組、高中組、社會組
一月二十七日	上午九時	小學組、中學組、高中組、社會組
一月二十八日	上午九時	小學組、中學組、高中組、社會組
一月二十九日	上午九時	小學組、中學組、高中組、社會組
一月三十日	上午九時	小學組、中學組、高中組、社會組

意大利聯賽半季後大勢 三城市浮沉難測

杜倫市祖雲達斯連奴意氣風發 羅馬市中央國際隊兩隊俱意氣風發

（路透社羅馬十日電）由於祖雲達斯連奴隊在意大利足球聯賽中，表現出色，目前正處於領先地位。羅馬市中央國際隊亦表現不俗，目前正處於中游位置。三城市之浮沉，目前尚難預測。

美國麥恩萊週一獲 八三年最佳網球手

（美聯社紐約十日電）美國網球名將麥恩萊，於週一（十日）獲頒一九八三年最佳網球手獎。麥恩萊在過去一年中，表現出色，共奪得八個大滿貫冠軍。他是目前世界排名第一的網球手。

歐洲足球八強會議 贊同縮減陣容人數

（路透社倫敦十日電）歐洲足球八強會議，於週一（十日）在倫敦舉行。會議中，八強球隊代表，就縮減陣容人數一事，達成共識。會議決定，將縮減陣容人數，以減少球員受傷之風險。

大馬以賽程密理由 拒辦亞洲盃外圍賽

（法新社吉隆坡十日電）馬來西亞足球總會，以賽程太密為理由，拒絕舉辦亞洲盃外圍賽。馬來西亞足球總會表示，目前馬來西亞足球水平尚低，無法承擔亞洲盃外圍賽之重任。

美田徑名將路易斯 下月參加室內跳遠

（美聯社華盛頓十日電）美國田徑名將路易斯，將於下月參加室內跳遠比賽。路易斯在過去一年中，表現出色，共奪得三個世界冠軍。他是目前世界排名第一的跳遠選手。

日拳手比賽遭擊倒 腦部溢血不治逝世

（路透社東京十日電）日本拳手木村，於週一（十日）在比賽中遭擊倒，腦部溢血，不治逝世。木村在比賽中，表現出色，共奪得兩個世界冠軍。他是目前世界排名第一的拳手。

香港分齡網球賽 歡迎青少年參加

（本報訊）香港分齡網球賽，將於本月十六日（星期日）在體育場舉行。歡迎青少年參加。本屆比賽，將頒發冠軍、亞軍、季軍、及優異獎。總成績最佳之青少年，將頒發挑戰盃。

亞視藝員拒演賀歲節目 兩天演出作一個騷

（本報訊）亞視藝員，因不滿亞視管理層之安排，拒絕演出賀歲節目。亞視管理層表示，將採取必要措施，以確保賀歲節目之順利演出。

錢慧儀為保持形象 不拍赤裸戲身亦不可

（本報訊）錢慧儀在拍戲時，為保持形象，拒絕拍攝赤裸戲身之戲。錢慧儀表示，她是一個有責任感之藝人，必須為觀眾提供健康之娛樂。

王穎林良蕙 接受明珠台訪問

（本報訊）王穎林良蕙，將於本月十六日（星期日）接受明珠台之訪問。王穎林良蕙在過去一年中，表現出色，共奪得兩個世界冠軍。她是目前世界排名第一的網球手。

市局辦免費娛樂 假高山舉行遊藝會

（本報訊）市局將於本月十六日（星期日）在高山舉行免費娛樂活動。活動包括：音樂會、舞蹈表演、及遊戲等。歡迎市民參加。

張活游心臟有事要收山 楚原重拍愛奴 屬意錢慧儀夏文汐

（本報訊）張活游因心臟有事，決定收山。楚原將重拍《愛奴》，並屬意錢慧儀及夏文汐。楚原表示，他希望透過《愛奴》，展現錢慧儀及夏文汐之演技。

君子絕交不出惡聲 董驪拒絕無綫訪問

（本報訊）董驪拒絕無綫電視之訪問。董驪表示，他是一個有原則之藝人，必須為觀眾提供健康之娛樂。

祁筱英有意復出 望與羅家英雙生演出

（本報訊）祁筱英有意復出，並希望與羅家英雙生演出。祁筱英表示，她是一個有責任感之藝人，必須為觀眾提供健康之娛樂。

阮佩珍頂上 魏秋樺辭演

（本報訊）阮佩珍將頂上演出，魏秋樺辭演。阮佩珍表示，她是一個有責任感之藝人，必須為觀眾提供健康之娛樂。

不滿亞視對外好 魏秋樺辭演

（本報訊）魏秋樺因不滿亞視對外之態度，辭演。魏秋樺表示，她是一個有責任感之藝人，必須為觀眾提供健康之娛樂。

意氣風發 杜倫市祖雲達斯連奴意氣風發

（路透社羅馬十日電）由於祖雲達斯連奴隊在意大利足球聯賽中，表現出色，目前正處於領先地位。羅馬市中央國際隊亦表現不俗，目前正處於中游位置。三城市之浮沉，目前尚難預測。

杜倫市祖雲達斯連奴意氣風發

（路透社羅馬十日電）由於祖雲達斯連奴隊在意大利足球聯賽中，表現出色，目前正處於領先地位。羅馬市中央國際隊亦表現不俗，目前正處於中游位置。三城市之浮沉，目前尚難預測。

杜倫市祖雲達斯連奴意氣風發

（路透社羅馬十日電）由於祖雲達斯連奴隊在意大利足球聯賽中，表現出色，目前正處於領先地位。羅馬市中央國際隊亦表現不俗，目前正處於中游位置。三城市之浮沉，目前尚難預測。

杜倫市祖雲達斯連奴意氣風發

（路透社羅馬十日電）由於祖雲達斯連奴隊在意大利足球聯賽中，表現出色，目前正處於領先地位。羅馬市中央國際隊亦表現不俗，目前正處於中游位置。三城市之浮沉，目前尚難預測。



民航客機市場競爭激烈

歐飛機製造業指責

波音公司傾銷政策

新機換舊機有意進行壓價傾銷

【本報訊】波音公司最近宣佈，將以低於成本價出售其現有的波音七零七客機，以換取其新機。此舉引起國際航空界及飛機製造業的廣泛注意。波音公司發言人表示，此舉是為了促進新機銷售，並提高其市場競爭力。然而，歐飛機製造業對此表示強烈指責，認為波音公司此舉是有意進行壓價傾銷，以排擠其他飛機製造商。歐飛機製造業代表表示，波音公司的做法嚴重損害了其他飛機製造商的利益，並對國際航空市場的正常競爭秩序造成了破壞。他們呼籲國際航空組織對此進行調查，並採取必要措施，以維護公平競爭。

航空發展新技術

革新飛機鉗接方法

【本報訊】多倫多航空發展公司最近宣佈，將採用一種新的飛機鉗接方法，以革新傳統的鉗接技術。該公司表示，這種新方法可以大大提高飛機的生產效率，並降低生產成本。傳統的鉗接方法需要大量的時間和人力，而新方法則可以通過機械化操作來實現。此外，新方法還可以確保飛機的結構更加堅固耐用，從而提高飛行安全。該公司計劃在未來幾個月內，將這種新方法應用於其生產的飛機上，並向其他飛機製造商推廣。



加太航電腦提供

北美洲天氣資料

【本報訊】加太航最近宣佈，將為其北美洲航線提供實時天氣資料。該公司表示，這些天氣資料將有助於飛行員更好地了解飛行途中的天氣情況，從而提高飛行安全。天氣資料包括溫度、濕度、風速、風向、雲量等。飛行員可以通過飛機上的電腦系統獲取這些資料，並根據需要調整飛行計劃。加太航表示，這項服務將為其北美洲航線的乘客提供更安全、更舒適的飛行體驗。



旅行社週年大會

定期在曼谷舉行

【本報訊】香港旅行社協會最近宣佈，將於明年定期在曼谷舉行週年大會。該協會表示，曼谷是一個風景優美、文化豐富的城市，非常適合舉辦大型會議。週年大會將匯集來自世界各地的旅行社代表，共同探討行業發展趨勢，並加強合作。此外，大會還將安排豐富的旅遊活動，讓代表們在會議之餘，也能盡情享受曼谷的美景和美食。香港旅行社協會表示，希望通過舉辦週年大會，進一步促進國際旅遊業的交流與合作。



香港凱悅酒店

頒最佳職員獎

【本報訊】香港凱悅酒店最近宣佈，將頒發最佳職員獎，以表彰在過去一年中表現優異的員工。該酒店表示，最佳職員獎是酒店對員工辛勤工作和卓越貢獻的肯定。獲獎員工將在頒獎典禮上獲得獎狀和獎金。凱悅酒店表示，員工是酒店最寶貴的財富，他們的辛勤工作和卓越貢獻是酒店取得成功的关键。通過頒發最佳職員獎，酒店希望激發員工的工作熱情，並提高整體服務水平。



海皇輪船

不來梅快輪來港

【本報訊】海皇輪船公司最近宣佈，將有一艘不來梅快輪來港。該公司表示，不來梅快輪是一艘高速客輪，航速快，服務周到。該輪船將由不來梅開往香港，並提供多種艙位選擇，以滿足不同乘客的需求。海皇輪船公司表示，希望通過增加不來梅快輪的班次，為乘客提供更便捷、更舒適的航行體驗。



新華旅行社

泰國領事主持剪綵

【本報訊】泰國領事最近宣佈，將主持新華旅行社的剪綵儀式。該領事表示，新華旅行社的成立是泰國旅遊業發展的一個重要里程碑。新華旅行社將為遊客提供專業的旅遊服務，包括機票預訂、酒店安排、旅遊團組等。泰國領事表示，希望通過新華旅行社的服務，進一步促進泰國旅遊業的發展，並為遊客提供更優質的旅遊體驗。



藍洲輪船

到十二訂洲塘藍

【本報訊】藍洲輪船公司最近宣佈，將於十二月十二日訂洲塘藍。該公司表示，洲塘藍是一個風景優美、氣候宜人的度假勝地。藍洲輪船公司將提供多種旅遊套餐，包括機票、酒店、旅遊團組等，以滿足不同遊客的需求。藍洲輪船公司表示，希望通過洲塘藍旅遊，為遊客提供更優質的度假體驗。



新華旅行社

泰國領事主持剪綵

【本報訊】泰國領事最近宣佈，將主持新華旅行社的剪綵儀式。該領事表示，新華旅行社的成立是泰國旅遊業發展的一個重要里程碑。新華旅行社將為遊客提供專業的旅遊服務，包括機票預訂、酒店安排、旅遊團組等。泰國領事表示，希望通過新華旅行社的服務，進一步促進泰國旅遊業的發展，並為遊客提供更優質的旅遊體驗。

出口船期表

船名	西名	往何處	日期	公司
美洲				
泰德	TED	美洲	十一	統恒
海利	HALL	美洲	十二	統恒
印度	INDIA	美洲	十三	統恒
皮雅	PIYA	美洲	十四	統恒
皮雅	PIYA	美洲	十五	統恒
皮雅	PIYA	美洲	十六	統恒
皮雅	PIYA	美洲	十七	統恒
皮雅	PIYA	美洲	十八	統恒
皮雅	PIYA	美洲	十九	統恒
皮雅	PIYA	美洲	二十	統恒

歐洲

船名	西名	往何處	日期	公司
歐洲				
密基	MICKIEWICZ	歐洲	十一	統恒
密基	MICKIEWICZ	歐洲	十二	統恒
密基	MICKIEWICZ	歐洲	十三	統恒
密基	MICKIEWICZ	歐洲	十四	統恒
密基	MICKIEWICZ	歐洲	十五	統恒
密基	MICKIEWICZ	歐洲	十六	統恒
密基	MICKIEWICZ	歐洲	十七	統恒
密基	MICKIEWICZ	歐洲	十八	統恒
密基	MICKIEWICZ	歐洲	十九	統恒
密基	MICKIEWICZ	歐洲	二十	統恒

澳洲

船名	西名	往何處	日期	公司
澳洲				
奧斯	AUST. EXPLORER	澳洲	十一	統恒
奧斯	AUST. EXPLORER	澳洲	十二	統恒
奧斯	AUST. EXPLORER	澳洲	十三	統恒
奧斯	AUST. EXPLORER	澳洲	十四	統恒
奧斯	AUST. EXPLORER	澳洲	十五	統恒
奧斯	AUST. EXPLORER	澳洲	十六	統恒
奧斯	AUST. EXPLORER	澳洲	十七	統恒
奧斯	AUST. EXPLORER	澳洲	十八	統恒
奧斯	AUST. EXPLORER	澳洲	十九	統恒
奧斯	AUST. EXPLORER	澳洲	二十	統恒

印巴中東

船名	西名	往何處	日期	公司
印巴中東				
密基	MICKIEWICZ	印巴中東	十一	統恒
密基	MICKIEWICZ	印巴中東	十二	統恒
密基	MICKIEWICZ	印巴中東	十三	統恒
密基	MICKIEWICZ	印巴中東	十四	統恒
密基	MICKIEWICZ	印巴中東	十五	統恒
密基	MICKIEWICZ	印巴中東	十六	統恒
密基	MICKIEWICZ	印巴中東	十七	統恒
密基	MICKIEWICZ	印巴中東	十八	統恒
密基	MICKIEWICZ	印巴中東	十九	統恒
密基	MICKIEWICZ	印巴中東	二十	統恒

東南亞

船名	西名	往何處	日期	公司
東南亞				
大倫	HUGHVERETT	東南亞	十一	統恒
大倫	HUGHVERETT	東南亞	十二	統恒
大倫	HUGHVERETT	東南亞	十三	統恒
大倫	HUGHVERETT	東南亞	十四	統恒
大倫	HUGHVERETT	東南亞	十五	統恒
大倫	HUGHVERETT	東南亞	十六	統恒
大倫	HUGHVERETT	東南亞	十七	統恒
大倫	HUGHVERETT	東南亞	十八	統恒
大倫	HUGHVERETT	東南亞	十九	統恒
大倫	HUGHVERETT	東南亞	二十	統恒

台灣、日本、金山

船名	西名	往何處	日期	公司
台灣、日本、金山				
民利	MIN LIE	台灣、日本、金山	十一	統恒
民利	MIN LIE	台灣、日本、金山	十二	統恒
民利	MIN LIE	台灣、日本、金山	十三	統恒
民利	MIN LIE	台灣、日本、金山	十四	統恒
民利	MIN LIE	台灣、日本、金山	十五	統恒
民利	MIN LIE	台灣、日本、金山	十六	統恒
民利	MIN LIE	台灣、日本、金山	十七	統恒
民利	MIN LIE	台灣、日本、金山	十八	統恒
民利	MIN LIE	台灣、日本、金山	十九	統恒
民利	MIN LIE	台灣、日本、金山	二十	統恒

入口船期表

船名	西名	往何處	日期	公司
入口船期表				
安約	ANNE JOHNSON	入口船期表	十一	統恒
安約	ANNE JOHNSON	入口船期表	十二	統恒
安約	ANNE JOHNSON	入口船期表	十三	統恒
安約	ANNE JOHNSON	入口船期表	十四	統恒
安約	ANNE JOHNSON	入口船期表	十五	統恒
安約	ANNE JOHNSON	入口船期表	十六	統恒
安約	ANNE JOHNSON	入口船期表	十七	統恒
安約	ANNE JOHNSON	入口船期表	十八	統恒
安約	ANNE JOHNSON	入口船期表	十九	統恒
安約	ANNE JOHNSON	入口船期表	二十	統恒

美洲

船名	西名	往何處	日期	公司
美洲				
安約	ANNE JOHNSON	美洲	十一	統恒
安約	ANNE JOHNSON	美洲	十二	統恒
安約	ANNE JOHNSON	美洲	十三	統恒
安約	ANNE JOHNSON	美洲	十四	統恒
安約	ANNE JOHNSON	美洲	十五	統恒
安約	ANNE JOHNSON	美洲	十六	統恒
安約	ANNE JOHNSON	美洲	十七	統恒
安約	ANNE JOHNSON	美洲	十八	統恒
安約	ANNE JOHNSON	美洲	十九	統恒
安約	ANNE JOHNSON	美洲	二十	統恒

歐洲

船名	西名	往何處	日期	公司
歐洲				
安約	ANNE JOHNSON	歐洲	十一	統恒
安約	ANNE JOHNSON	歐洲	十二	統恒
安約	ANNE JOHNSON	歐洲	十三	統恒
安約	ANNE JOHNSON	歐洲	十四	統恒
安約	ANNE JOHNSON	歐洲	十五	統恒
安約	ANNE JOHNSON	歐洲	十六	統恒
安約	ANNE JOHNSON	歐洲	十七	統恒
安約	ANNE JOHNSON	歐洲	十八	統恒
安約	ANNE JOHNSON	歐洲	十九	統恒
安約	ANNE JOHNSON	歐洲	二十	統恒

澳洲

船名	西名	往何處	日期	公司
澳洲				
安約	ANNE JOHNSON	澳洲	十一	統恒
安約	ANNE JOHNSON	澳洲	十二	統恒
安約	ANNE JOHNSON	澳洲	十三	統恒
安約	ANNE JOHNSON	澳洲	十四	統恒
安約	ANNE JOHNSON	澳洲	十五	統恒
安約	ANNE JOHNSON	澳洲	十六	統恒
安約	ANNE JOHNSON	澳洲	十七	統恒
安約	ANNE JOHNSON	澳洲	十八	統恒
安約	ANNE JOHNSON	澳洲	十九	統恒
安約	ANNE JOHNSON	澳洲	二十	統恒

印巴中東

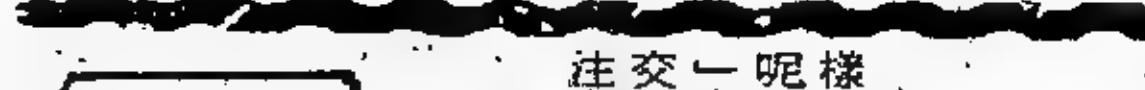
船名	西名	往何處	日期	公司
印巴中東				
安約	ANNE JOHNSON	印巴中東	十一	統恒
安約	ANNE JOHNSON	印巴中東	十二	統恒
安約	ANNE JOHNSON	印巴中東	十三	統恒
安約	ANNE JOHNSON	印巴中東	十四	統恒
安約	ANNE JOHNSON	印巴中東	十五	統恒
安約	ANNE JOHNSON	印巴中東	十六	統恒
安約	ANNE JOHNSON	印巴中東	十七	統恒
安約	ANNE JOHNSON	印巴中東	十八	統恒
安約	ANNE JOHNSON	印巴中東	十九	統恒
安約	ANNE JOHNSON	印巴中東	二十	統恒

東南亞

船名	西名	往何處	日期	公司
東南亞				
安約	ANNE JOHNSON	東南亞	十一	統恒
安約	ANNE JOHNSON	東南亞	十二	統恒
安約	ANNE JOHNSON	東南亞	十三	統恒
安約	ANNE JOHNSON	東南亞	十四	統恒
安約	ANNE JOHNSON	東南亞	十五	統恒
安約	ANNE JOHNSON	東南亞	十六	統恒
安約	ANNE JOHNSON	東南亞	十七	統恒
安約	ANNE JOHNSON	東南亞	十八	統恒
安約	ANNE JOHNSON	東南亞	十九	統恒
安約	ANNE JOHNSON	東南亞	二十	統恒

台灣、日本、金山

船名	西名	往何處	日期	公司
台灣、日本、金山				
安約	ANNE JOHNSON	台灣、日本、金山	十一	統恒
安約	ANNE JOHNSON	台灣、日本、金山	十二	統恒
安約	ANNE JOHNSON	台灣、日本、金山	十三	統恒
安約	ANNE JOHNSON	台灣、日本、金山	十四	統恒
安約	ANNE JOHNSON	台灣、日本、金山	十五	統恒
安約	ANNE JOHNSON	台灣、日本、金山	十六	統恒
安約	ANNE JOHNSON	台灣、日本、金山	十七	統恒
安約	ANNE JOHNSON	台灣、日本、金山	十八	統恒
安約	ANNE JOHNSON	台灣、日本、金山	十九	統恒
安約	ANNE JOHNSON	台灣、日本、金山	二十	統恒

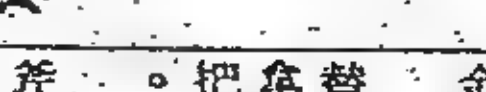


「不，這不是我的了給他。」

個女小於我

否觸呼不同時，會裏，喇叭引了。

月外養點區



區下康少

只好以婚喪

怎樣才不致貽笑大方呢？

中，亡
只是
指導
恢復
調避
結後
案，
婚



因為這樣，自己支持，在李，自，都可

，難有俄然

第十二 他

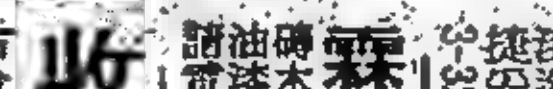
民提
行反
與觀
舉辦
政府
吸烟
塘區
少年
活動
一反
月七
育少
舉行

相的然的一的測驗人術與你將你一的回，的核的人的人比較樂。人，人，實的眼人，聚人

亦樂軒 工水

內，
的八

裝 整 翻 明 布 收 圖 承 留 壯 ⑤ 燒 磁 改 新



是沉實，他那

渠包通包油漆捷霖磚木漆油漆帶

月外國
二一
幹
高
仙
影藝術
計方面
設計
設計

代客印花 3-11 36-18 工花泥 程架水 井 傳鋁牆 錦 別皮

[illegible]

專注打

天津渤海服装 土楼事白 洪利宝信探 北即機地防經雄字五層窗天 林

電莊 公一最府如舖綢降大老本

.....

聖誕新年團開始接受報名
詳情請向各大旅行社接洽查詢

白雪期滿

北海道

七天縱橫遊 \$4,490

遍遊：東京、函館、五稜郭、大沼公園、洞爺湖、熊牧場、登別地獄、白老優奴村、札幌、大通公園、真駒內滑雪場、時計台、雪印雪品廠、七寶啤酒廠、大倉山奧運場、七寶啤酒廠、千歲、東京、迪士尼樂園等名勝

逢星期日出發

日韓

全新行程
節目豐富

東京迪士尼韓國 六天聯遊 \$3,390

遍遊：東京、迪士尼樂園、箱根、平和公園、大涌谷、白絲瀑布、大石寺、山中湖、富士山、皇居御苑、二重橋、明治神宮、淺草、漢城等名勝

逢星期四、六、日出發

[illegible]

WONG'S TOUR LTD 信
 字號老 環通 5-776685 用
 5-765017 財

泰國七天 \$2480	美國七天 \$4390
台北四天 \$1670	歐洲十天 \$7088
韓國四天 \$2700	澳洲七天 \$6888
日本六天 \$3290	美加12天 \$12099



時快台論 \$170 十天 泰論 \$80 四天

代理各大航空公司	廠價機票
多倫多 2850	羅倫 美 \$1780
溫哥華 2400	紐約 美 \$2480
倫敦 2200	澳洲 美 \$3650

歡迎用咭及旅行支票

招貴客 45條人人路 4字樓 吉利市馬路

達明 3-7215277 (6線)
預售農曆新年
香港—上海機票
九龍尖沙咀麼地道75號南洋中心第2座604室


 德祥旅行社有限公司
 具十九年歷史 責任信譽卓著
 

中山溫泉長江樂園
 天天出發 \$415 起

西樵順德中山溫泉三天團
 2月2,3,4日出發 \$720

(九龍尖沙咀金巴利道25號長利中心六樓六號)
 T: 6642031 傳

利華 3-8802067
3-306331-4
自置物業信譽可靠

韓台 四至 **2700** 起 包位生藝室
回佻生藝室

日台 六至 **3290** 起 東家袖士尼
星天出發

旺角彌敦道638號銀行中心905室 自置分行 星光行752室
怡和軒對面九龍七號店 14間茶館 4間快餐及燒臘店



凱運旅遊

3-916892

尼泊爾賀歲精選

七天觀光團	29/1	\$ 5650
十天虎關叢華團	29/1	\$ 9000
十一天關仲遠足團	1/2	\$ 7350

春節省內外精選旅行團

北京八天火車團		\$ 2390
北京、哈爾濱、桃山、吉林、長春、海陽		
十、十二天火車團		\$ 2990/3290

菲島熱地卡羅三天

\$ 998超值遊
代辦各地旅行團 酒店及康復機票

旺角中心第一座1308室

第一好 3-918783
3-7447265(夜)
機票部 3-918787

綠印黑印任何人士出國移民權威
台證 中華護照至尊
代理各地機票、酒店、平通港九

台灣	菲島 (包簽證)
四天起 \$ 998	三天 \$ 988

日本 五天起 \$ 2698

旺角彌敦道744號香港銀行大廈十樓 近富華戲院

安全旅運社 5-227318
5-222300
5-228222
春節台北酒店訂房大優待 5-228551

希爾頓1500/1700 早單早十 搖送十三 溫晚十 旅遊來晚餐

美國 1500/1700	飛	飛	1500/1530
美國 990/1130	飛	飛	850/550
英國 780/850	飛	飛	700/650
三聯 390/460	飛	飛	510/570
三聯 390/460	飛	飛	450/500

凡住宿以上酒店即免費贈送台北市半日遊或單程接送

台北市內中國天出發

◎故宮	中山紀念堂	每位 \$ 88
◎山景	淡水、碧綠、藝林遊歌舞	\$ 108
◎野柳、奇石公園、鵝鑾、觀音山		\$ 108
◎六福村動物園、石門水庫、慈湖(午餐)		\$ 288

中國城多利亞皇后酒店附大陸大廳203室

康寧 3-323419
3-323410

桂林 漓江、陽明 五天團 \$1590

北京九火車票贈送

從化、天湖、南嶺	廣州三天	\$2190
星湖、鼎湖、從化	廣州四天	\$570
丹霞、錦江、南華寺	廣州四天	\$690
蓮花山、佛山、從化	廣州四天	\$690
春嬌、密峯寺、星湖	廣州四天	\$780

代訂白雲賓館、白天樓賓館、星洲錦興
飛機場、通車中環、廣州任各地火車站票

旺角新豐街36號康寧商場一樓43室

台灣專線 逢一三五六八二四
凡九月新界各大旅行社行程表備案

 **華航假期** **HK \$ 1788 起**
至 **\$2588**
4,6,8天泰華圈 (環島花蓮雙機)

 **精選假期** **HK \$ 1670 起**
至 **\$2550**
4,5,7,8天 (環島圈、或阿里山圈)

首創住台北環亞大飯店
乘中華機，最高級，回程多班任選

GA 豐盈旅運公司

3-802108 3-802091
 陽安海山街 別九號A

汕頭市、潮州 六天 \$1320
 古浪嶼、廈門、泉州 七天 \$1450

車往船返，改船來回加\$100

潮汕三日旅遊團（三天探親） \$790
 以上各團由外一另加加班 天天出發

北京火車團八天 \$1950 九天 \$2190
 江南海火車團11天 \$2790 航空團 \$3390

臺灣五	從北五天	\$887	廬山、南昌九天	\$1950
濟南三	廣東		海南島七天	\$1998
丹絨巴葛	盤龍四天	\$690	桂林、陽朔	\$1790
特快、福州				

以上各團由外一另加車位的費天天出發

九期特價大減價由50元至5元的特大四03元

請向各大旅行社或
菲律賓航空公司查詢

 **菲航假期**
\$1970起

逢星期三、四、六、日出發

菲航機票+麗晶酒店住宿四日三晚
HK\$1740 天天出發

愛運達旅遊
 中區總機：5-211551-2
 青島分行：5-557320

春節廣州探親團四天（住宿流花三晚）
 香港—廣州聯運服務
 香港—汕頭聯運服務
 香港—廣州及中國各地機票服務
 廣州及中國各地賓館
 北上各地火車票聯運服務
 代辦春節行李托運服務

中環皇后大道中隆怡街403室
 青島河南路14-18號青島大廈三樓A



康泰

5-211411
3-676171
3-319281
3-32230
0 430211

代訂各地酒店及簽證

夏威夷	\$ 1780	多倫多	\$ 2888
洛杉磯	\$ 2030	倫敦	\$ 2300
西雅圖	\$ 1630	巴黎	\$ 2230
三藩市	\$ 2030	荷蘭	\$ 2230
紐約	\$ 2880	加哥	\$ 2280
溫哥華	\$ 2380	愛明頓	\$ 2540

地址：中國大馬路31號時 通大樓1155室附設
 電話：大光明酒店323號樓間大廳內
 訂座電話：636363 或 4161177
 訂座電話：582582 或 4161103
 中國大馬路555號中心廣場及西區A72

康泰
 康身 泰心
 5-2480051
 6-2481117
 3-3223301
 0-43021

大公司辦理妥善可靠
台證 \$ 120
 泰證 \$ 80
 代訂台北、泰國酒店

總社：中環大道中31號陸海通大樓1字全層

詳情請與港澳、新界
各大旅行社查詢
(精美行程表備索)

Goodie 大觀遊 

韓國大觀遊 (加插陽雪山滑雪)
 4天 \$2700 逢三、五、六 
 5天 \$2000 逢一、六
 ★全線單人房及晚餐享皇室帝王級生宴。
 ★回程可停台北，另不收費。
 ★早機去，晚機返，行程充足。

泰國大觀遊 (選遊樂園)
 7天 \$2480
 逢五、六 

日本大觀遊
 6天(大阪、東京) \$3290
 7天(東京、富士山)
 逢星期日 

富華 九龍灣 71 土庫 中環 中心 1108 室
 國際機場 樓上
 電話: 3 - 880125-6

聖誕春節精選

北京	哈爾濱 12 天 冰雪團	\$ 3090 %-%-%-%
	華東 14 天 直航團	\$ 5690 %
	華東 13 天 火車團	\$ 3388 %
	北京 9 天 火車團	\$ 1998 %-%-%-%
	北京 7 天 航空團	\$ 2990 %-%
	北京 6 天 直航團	\$ 3790 %

代訂直達車 · 星洲輪及白天鵝酒店

歐美				3-3191411 8 線	
彌敦道580號彌敦中心1805室					
台北	780	馬尼拉	700	紐約	2450
曼谷	1000	韓日台	1990	倫敦	2150
日本	1120	馬尼拉	1400	德國	2150
韓大	1750	夏威夷	1800	巴黎	2150
大阪	1300	三藩市	1900	羅馬	2150
印尼	2050	洛杉磯	1750	荷蘭	2150
橫城	1950	溫哥華	1880	雪梨	2300

特快台證\$150

各地特快簽證·平機票

金門 3-319151
即運輪翼樓上
旺角登打士街56號柏植華大藥房10

平價機票市場

羅省 \$1800 西雅圖 \$1650
紐約 \$2500 溫哥華 \$1900
星加坡 \$1460 曼谷 \$1050

特快台證十次全套 \$160
星馬泰簽證 \$80

新華旅行社

全港最精選特級泰國團

- 清邁、曼谷、芭提雅八天 \$2880
- 曼谷、芭提雅七天 \$2480
- 布吉島、曼谷、芭提雅七天 \$2990
- 清邁四天 \$2160
- 芭提雅四天 \$2120
- * 全港獨家首創週遊泰國南部著名新渡假勝地 *
- 泰國七岩、華欣、曼谷六天 \$2300

乘豪華直機 Thai 天天出發

— 新華旅行社有限公司 — 電話 8780833 4

● 香港中環皇后大道中 100 號 10 樓 1006 室
 ● 廣州長堤大新公司對面 10 樓 1006 室
 ● 澳門新馬路 100 號 10 樓 1006 室
 ● 新加坡亞里山街 100 號 10 樓 1006 室




貴賓假期 VIP Holiday

聖誕新年各國現已接受報名
請與港澳新界各大旅行社查詢

韓國貴賓團 4天 \$ 2780 5天 \$ 3000 享受皇帝式 夜生費 回程免費 停台北	台灣貴賓團 麒麟假期 4天台北 \$ 1670 逢4天9天 阿里山 花蓮高級團 逢6 \$ 1780起	泰國貴賓團 曼谷芭堤雅 6天 \$ 2300 7天 \$ 2480 特別增加： 暹羅花園 東芭文化村 三次夜總會
---	---	--

台北麒麟大飯店

港澳區獨家代理 特價優待



新興行

電話：2713061
3938298

地址：香港德輔道中
電話：2713061
3938298

珊瑚公主號

新春日本賀歲團 \$5000起

81/1/84 (年廿九) 由香港啟航

聖誕新年團 現已開始接報名

台灣豪華團	泰國曼谷清邁	日本本埠	
四天 \$1670	七天 \$2300	七天 \$2290	八天 \$4052
連一五六出發	連一六六出發	連一六六出發	連一六六出發

專辦各地機票、酒店及簽證

地址：香港德輔道中50號 假日照常
電話：明治街41號金山莊對面 大馬路12號

 <h1>同諾</h1>	<p>3-677450 3-678734 3-696728</p>
<p>機票部專線 3-721617</p>	
<p>✈️ 🌐 📞 📧 📠 📧 📞 📧 📞</p>	
<p>新航夏威夷假期 \$3990起 西北美加精選 \$6995起 西北美加精選 \$6630起 日地天天美加遊 \$8000起 新航美洲假期 \$5985起 新航歐洲假期 \$6195起 華航美加遊 \$4795起 新航美加假期 \$6185起</p>	<p>法航歐洲精選 \$8695 英航歐羅巴遊 \$7590 華聯歐陸假期 \$6989 新航歐洲假期 \$6880 新航遠程精選 \$6695 華聯歐陸假期 \$6989 加航美加大陸 \$8635 華航美加大陸 \$989</p>



康年

旅行團有限公司

5-257148

5-224765

(中環區) 威利士街41號10樓1012室 粵語介紹

農曆新年(年廿七)一號年初四
歡迎報名查詢代訂各地酒店及機票

日本	本州六天 \$3290 北海道七天 \$4390
-----------	---

台灣

花蓮、高雄、阿里山
(中臺餐裡內陸機)

4天至9天 \$1670起

住希爾頓、中臺

台北 \$150

韓國

漢城、龍仁、濟州
(溫陽浴場)

四五天 \$2700

住希爾頓、中臺

回程可停台空

香港中環區威利士街41號10樓1012室
 電話：(852) 257148 224765

新達旅行社 5-447301
5-447821

農曆新年旅行團現已開始接受報名

全台灣4天豪華團 \$2650 (年廿九、年卅、年初一出程)

全台北4天豪華團 \$1870 (年廿九、年卅、年初一出程)

優待：凡在本社辦證報名參團者再減100元。

<p>泰國 七天</p> <p>\$3090</p>	<p>平日(節日除外)</p> <p>台北四天三晚 \$1160</p> <p>(機票+3晚單人房+13早單人餐+接機)</p> <p>住宿：西門町豪華飯店</p> <p>台灣高貴、禮貌週到、你滿意</p>	<p>日本 六天</p> <p>\$3690</p>
--	---	--

代辦台證、參團者只收\$80、平價機票

中環李寶樹大廈 830 室

	<h1 style="text-align: center;">中大旅遊</h1> <p style="text-align: center; font-size: 2em;">H 431331-3</p>				
<p>蛇口、香蜜湖</p> <p>兩天 \$385</p> <p>逢二、四、六出發</p>	<p>長江樂園</p> <table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td>兩天</td> <td>假日 \$498</td> </tr> <tr> <td></td> <td>平日 \$430</td> </tr> </table>	兩天	假日 \$498		平日 \$430
兩天	假日 \$498				
	平日 \$430				
<p>石岩湖兩天</p> <p>\$440 / \$498</p> <p>天天出發</p>	<p>蛇口兩天遊</p> <p>\$ 350</p> <p>逢五、六、日出發</p>				


代訂國內及各地賓館、機票、簽證
地址：香港中區皇后大道中10號10樓

寶通 3-910377
3-969861

台灣渡假團 四天 \$1670 天天出發	台灣豪華團 八天 \$2510 逢週一、六出發
曼谷芭堤雅 七天 \$2480 逢二、六出發	韓國豪華團 四天 \$2700 逢週三、六出發

台灣急造 180 泰造 100 美加廉價機票
台灣機票十酒店十接送 \$1070 天天出發

旺角彌敦道六五五號胡科生行1412室

Lake Toba

綠洲遊覽公司
 5-227063 5-268020
**專權代理星、馬、泰、印尼
 特快簽證 平價機票**

星馬泰	九天	\$4250
星馬(檳城)	七天	\$3450
泰國	四天	\$2450
韓國	四天	\$2950
日本	八天	\$4050
狄士尼	八天	\$3250
台灣	八天	\$2150

台北神農街中興-52號裕昌大廈5樓505

TOP TOURS

東京迪士尼6天 \$ 329

逢星期日出發

大阪迪士尼6天 \$ 375

東京迪士尼、名古屋、大鰐

山中湖8天 \$ 425

聖誕加班團：12月25日

請向港九各大旅行社、
或熱線電話 01-200825查詢

TOP TOURS
北海道 6 天
\$ 4180
逢星期日出發
請向港九各大旅行社
或熱線電話：H-200825 查詢

夢湘似乎不遑於察無恙之中，似乎不遑於察無恙之懷，他死在伏侍時些什麼？爲什麼他是這樣的癡呢？

他們是在門窗上，晚上吃好飯，大家是有點酒意的，尤湘湘穿了黑，只是穿上一件黑色綉花的長綢衫，那是熟天長的睡衣，綉襟上一粒扣鈕，她是在客廳中看電視，女傭收拾好到後而了，中間隔門拉上了簾，白晝的顏色，黑色的綢衫，那是肌膚的，李雲英是沖涼出來，一條寬大的紡綢褲，他看尤夢湘那份神情，是笑了起來，他笑說：「一談夢人，」

羅國榮答道：「我的忙，他的理由是。」

十、警方不予理會

嘩心動魄

• 蒙西 •

子楚

用三

又句字：咁張直
1個不些有

咁咁怪人

子楚	用三紙一
----	------

經理對我很好。北奔許諾道：「每天師爺不少在車的時候。」

「當然，他們的新水也高！」業務經理說。

「我答應的薪金並沒超過她呀。」

「業務經理」楊小姐很有眼。

什麼時候才能到？」

「下個星期一。」

「把舊的工作移交給林欣華，有空請再碰一細一點。」業務經理又向林欣華建議：「林姐，楊小姐又工作難辦一撥！」

欣華正聚精會神的聽着他們的談話，話鋒突然轉到了上來了，她一時沒有過來應付，直到經理開口叫住了，她才匆匆的趕起身來點點頭。她這一刻頭就像是在被霹靂的氣流中定了。

離開後，整個辦公室立刻安靜下來了，劉麗英和陳國興走了，唯小辛羅蘭的狂風暴雨沸騰了好幾分鐘。一時間八時左右，冷嘲熱諷，說好幾句四面八方而發，首先就覺得目的的工作，一個打工人員就能避免無光。他冷冷的工作，毫無光。

我發覺小辛人膽挺大，並不爲了需要，而是爲了那時的高興。女真然大感佩服吸引了她們，她們認爲是事實要利用，可是有幾分是實用的，縱使她們生時我已習慣慣在

「妳能學嗎？來吧！我可憐得不得了！」大家不由笑了一聲起趣用得上。」

「我是可以學！」

女強

小嬌還像心點點

「人家學不好，就是這裏事實就這回事。」

「教得好，學得好。」

做東西

集思廣益

「小姑呀！安心點啦！一負責配額的小姐說：『人家學不好，就是妳沒用心教。』」

「事實就是這回事！」欣華的嗓子罵凌一切聲音，一致得好，學得快，教得馬虎，我得多換些時間！」

其時其字其音其水其木

「她現在的字寫得多好，又又快又好！」
「已經沒有進步一個字的小姐呀！剛進學校的時候，我可沒說教我，就不替她打字呀！」耿春反駁着。
「人家能幹，不但能教我的工作，打字還照打不誤！」楊小姐生了氣，把一本又又厚的卷簿扔在桌上。
「楊小姐！」耿春險險冷笑着：「妳不肯提我找她！這理由人情做，與她一點香都沒有，妳真這麼想嗎？」
「我白痴！」楊小姐閉起眼，大口喘氣，「別與……」
「住阻！」耿春站起身來吼着：「這是辦公廳，不是放牛場，妳只要敢辱我，我對妳不客氣！」
大家一看這副架勢，挨不着的就不管事了，首肯的楊小姐也覺得吵起口來惹人笑話，於是也就假意息怒，平白讓耿春在辦公廳中整平威風。(十四)

我發覺不少人購買什麼，
需要，而是爲了那一時高興，
大減價吸引了她們，她們
買回家，可是有幾多件是賣

並不爲爲。
。女人更
。說爲便宜
。的，縱

~~~~~

集鳥花魚

~~~~~

金盞花

園說

在公園中散步，見到一盆盆黃色的花，在陽光的照耀下，金黃得耀目。

那綻放黃色的花朵，爲露花麼？——對花卉稍爲有認識的，總會告訴說，那是金盞花。

栽培金盞花是用一種的，播種的時間由秋天一直到夏天都可以，因此，金盞花的種子大都是在秋天採來，喜歡栽種的讀者，應在秋天起去採

金盞花

園叟

在園中散步，見到一盆盆黃色的花，在陽光的照耀下，金黃得耀目。

那些黃色的花是甚麼花？——對花兒稍為認識的都會告訴你，那是金盞花。

栽種金盞花是用播種的，播種的時間從秋天一直到翌年春天。因此，金盞花的種子都是在秋天播下，喜歡栽花的讀者，應在秋天起去搜

幾個人都看得心寒。
「要如根本不當一回事，看也不再看他們一眼，緩步前行。他們五個頭不低下，氣不平，有人喝問：『吳總人，你傷了人，就想走，沒有這道理好嗎？』」
「你們想怎樣， equal 好了。」
「象這樣地說！」
「你什麼人，為什麼要打？」
吳良問。

但怯，並不氣破，那種神色驟然

的氣勢，能嚇人。
他五個人，便了一頓，
四個人互相打攪纏，一齊
有便仗，四刀並舉，疾攻進來。
雲震背有劍在身，卻沒有拔。
特四道近逼隨，他也就悠然
低，只一轉便繞了出去，四刀
走了空招，收勢未定，四刀發
在耳邊，響大勢手腳都發酸。

行了解花的含意，那是有意義的事情。

（附圖：黃色的堇花）

（上）

金才

[illegible]

身起了大火，時間是某日早。這家洋貨店販賣的是個中型商場，裏面有商戶二、三十家。這次大火燒得很兇，由早晨燒到上午十點多鐘，越燒越烈，房屋焚燬，波及電氣，直火勢過猛，使得同條路北一些商店店舖也被電氣點燃，火勢過猛，火勢過猛，火勢過猛。那時，附近一帶，早已是驚動，到十點多，火勢過猛，火勢過猛，火勢過猛。

正長
新型裝
一觸噴
洗脫困
此身長

置多機駁
來運體紅
難離解藥
似在籠中

人 詩

迷 路

聖誕節的紅燈籠，令兩層樓間，一片微燭，
她記得平安夜牧師吟唱的，吟唱像愛她
獨自走出門，被人潮擁擠着，以致跑到另外的地
方去……

「啊！我跑到那裏去呢？——那是一個陌生的

「捉到了他」

「莫說司機，就算會和他做朋友的。」

「平凡的女人，你一樣要嫁……」他懷。

「但，算，以後你也不管件事，他要求我給離開兩天司機……」

「是的，他更便對我捉住小姐，你答應他吧。」阿泉搶着要求，明明懷。

阿泉搶着要求，明明懷。

「再提這一切，要對任何人說。」一明明將一張五百鈔票塞進他手內。
「謝謝小姐！」謝蘭小姐：「你連連躬身。」
「記住！下要將這件事告訴任何人。我現在親先出來了市區吃晚飯，明天他們來我家好，一明明做主。」

謝蘭小姐：「無聲無息地，」
「明天這新頭衣服不錯，橫街街頭一丈松公松去當醉漢，道謝口難非坐牢不可。」
「程芳出的店？」

查：外一區界內發覺商家住戶房舍一百數十間。由一區和外三區巡邏，外三區警界內燒了一百數十間住戶五十多戶。房屋三百多間。各商店住戶貨物傢俱什物一炬。上同條一帶附近堆棧大抵抽出大部付之一炬。上同條一帶附近燒毀，有的痛哭，尤其住戶居民，扶老攜幼，倉皇失措，有的痛哭流涕。幸為警覺，喊附近居民趕，起火海中，風向不烈，久不息。這場大火一直到下午二時餘始熄，延燒長

文：董華信 圖：楚子

到了那天，王，他正上過髮型屋，他是學生，很少機會是為了求職而縫製的得整齊，給人家第一要。

王國傑對劉君了已上班去了，胡小姐明是十一時，他想到，在他之後也有。寫求職信投向這機構怕他們收不到回音面同學收到信，等會員未到十時，他已裝畢辭赴會，遲了。

國明穿得整齊，早一天。他對魯西，要西去，也穿西裝，要西來，也穿西裝。他知這禮貌必定要穿得好印象，這是十分直

又文君，很豪爽。胡亮兒上源，他獨個兒在家到人家裏見面。信中寫到他在他以前有人約見，他也知道同家中有人的，沒有問他們的，爲上難過。他想，假如有可能在公司中相遇。

離家門了，他知道必定家的印像便不好，聰

假如對子不是陳耀聲，王國明也不是不談。學業成續，雖便不及他，但至于其餘幾十多位，一樣是有許多帶着愉快。求職還一事便是如此，倘遇也是一位，強強有強大的對手，有時候，還得再避開，遇着一主的心情形，或者合眼緣，成放派一些，但被取錄的機會也很大。兩人在附近行一段路，時間也很快來到了，王國明之君子表，只一分鐘，已有了四次，可憐他心情

陳耀聲笑道：「差不多了，祝你好進。」王國明笑說：「說不定我們是同學也有同事。」陳耀聲道：「假如今天取錄三十八人，我們也是必有份的。」那即是說，凡是被接見的都取錄。

今天，接見多少人，他們如何知道，其實彼不過二人而已。

司希望能速回四區來，今年，公司增聘就是四個職員而已。

陳耀聲送王國明到了大廈門口，便分手了，王國明慢慢乾乾統的心情告別去。

過呢？她想，經過她身邊不耐等候。『走路吧！』她逐步在窗打老道。走道。沿着彌教道往尖沙咀的餐館，看見很多商品都常新式，從未見過的。

「啊！」她看見流線型電氣巴士。『什麼時候她行走的，我是從未見過』

「她覺得這條彌教道的東西實在太多了。」

「怎麼還不到督憲戲院？」她想。便過了一個年青

「你發甚麼？……」明明其實早
知道他要說的是甚麼。
「沒事。」他又一本正經的
夜脫下文。

「還是你先去勸阿泉吩咐吧！」
他再又說。

「好的。」她索性將頭枕在他肩
膊畔，繼續走。

「我在這兒等你水。」他邊靠前，
面，放開了她。

明明的雙眼，朝阿來的木屐走去

（阿來：）「她還在屋內。」
（小姐：）「阿泉在坐著，早！
阿泉、李先生是我朋友的叔
明立刻站起來。

（阿泉、李先生是我朋友的叔
有心給玩玩休息三天。

（小渠：）道怎可以？」
感意外，不敢接受。

「我有些累要李先先生
玩兩天休息三天。」

丈夫是誰

生是個很有學問的人。他理
知禮節。阿泉一連五百元
玩兩晚呢！他代你一遊。

（小姐：）道怎可以？」
感意外，不敢接受。

「我有些累要李先先生
玩兩天休息三天。」

是很有趣的文學家，對不
曾知道，他是個不
好。——阿泉張着口抓
現在我到他裏去？」
運司官位內，深憐又
穿一雙鞋子好嗎？我是
不好麼？以為你還是不要
的。因為我是個好女
人，平時我幾
我感榮幸——

無端搖搖擺擺的直
賓館。
程芳芳道：「你
外面給我把風，我去
他。」
無端道：「這
不好，我不如作你
，你跟我去。」說罷
指程芳芳的嫩衣，
「這道官職不低，要
一名二等侍衛呢。」
當下他們兩人
大搖的進去，侍衛房
提督府中人，不教
，連忙通報進去，
來客，客氣客的招待
來客。（九七六）

到 找 從 一 是 搖 位 且 慢 是 搖

區。搶出的亂寶物，直堆置於市場大街以南，讓該火場帶店戶同
有一名幼婦在路，又傳說某安市場裏有一人被燒死。
清。但事隔年久，那時情形，令人至今難以捉摸。
一般認為前門外西邊運動場裏的一次失火最大，但還不知道不
四條大火的緣故，真是轉瞬即逝，好端端的商店，住戶之丙丁，做生
意的固然可以閉門或重整旗鼓，徐圖再起。但居家過日子的老百姓將
何以堪？實令人不忍再思。

三十多歲過去了，末回京華再有如此之大火。今日花市門同條不
知還有幾許，還記得當年火慘況。日昇夜落，人海浩淼，一切就是
這樣，舊的過去，新的到來。

名 雅

坐臥欒欒，衣冠楚楚，都住在這門
園子裏面的丁。有次，這個亞婦帶一條魚
送給她的幾子，大家坐下來談心，
時到了屋子裏着火火爐的危險，不
見到了亞婦，於是這座園來應

「問」
「唔？」普慶院也不識。
「阿姐唔識，發得古靈精怪，還不是油腔麼？」問姐道。她想問着別人，好別人都有意避選她，冷落她。
她終於得到前面橫街的路旁窺明，柯士柯道：「一，吳正是在住柯甸道。」
「他低住了，房屋的建筑樣式嗎？」
「這就快些找！」她明白了。
她到石磚，直行，尋找柯甸的店屋，怎樣也

「我不忍呀！你為什麼要殺我！」巴爾達問。

「沒錯，巴爾達！大概……」

不過，西伯利亞公爵說：「就是次。我說。」

「貴族！」我用手槍指著她的眼睛，沒有辦法，不過，我求求你別開槍，我怕！」二幕

蕭蕭：太陽漸漸地空中細小

「你就說我現在就動手吧！」

蕭蕭：我將他槍口，我不知道這

專世士

「酒？」巴定詫異地：「什麼地方會有這種狗尾草酒？」

「是昨天晚上醉得六神不守，我喝得爛醉，在我這頭一睡，就睡到這裏來了。」

「什麼意思？」我明明白白對方的意思，張大爺bigbig。你倒臥在那裏，我抱了你的腳腕，比你來得早，我把我帶到那裏去，我把你翻過來，他道：「我睡醒時吃驚，我的腰細跑起了一陣風，我找出了片斷已懷。」

昨天晚上在砂丘之家中，老媽又繼續拉羅

背著一籃鮮魚，
呼的啞巴到家裏，
婦叫到婆家裏，
魚，翻來見覷。
禁若狂，心裏到
沒法說他偷了
一個婦人，難道
這箇婦人，難過
婦的身世。

發生驚，福來回答說無錢買磚。
亞嬌道：「這就教你去買磚吧。」
的時候，起網往撈到哥倫的打撈
得不少，日積月累，哥在我就把它
堆放在我泊船的地方。
說着，這泊船的話後，亞嬌坐
言起來，叫福來跟他同去取磚，他
取了三十塊回來，把個圈砌好。
沒想到隔了一個時期，火船毀壞和
圍圈破，搬去了碼頭前面的那一

來回幾次，她驚惶失措不能自持，呼喊：「吳郎！你躲去那裏了？吳郎！你……」她乏力地跌坐石階上，失魂落魄地迷惘發呆，淚水滿眶腫痛。

夜深了。石階上段一間古舊房屋的地下，從窗隙間射出一條微燈光。

「張文友又來了，妳爲什麼還坐在這裏？」

窗門推開，探出一個頭，聲音沙啞地問。(十)

「你怎啦，面色不大好呢？」

「我爲之一呆，在出是在砂丘之家喝的。」

「我到隣鄉去訪吧，什麼酒都有，哈。」

「奇怪，文克爾

「一下午，我知道不能說了，所以我說一個謎——一個朋友，那兒有一家酒，毫無關係。」

「我一問到他的經歷，老漁夫總是用這種話住我的嘴巴。」

我問出問題。

那朋友就說：「你問我的過去，完全忘記了。」

「我告訴你他的，關於我的過去也已經忘記了。不！就算我記得，但那些往事也已經和我毫無關係了。」

(八)

問小廟子，
於這個亞巴兒
疼愛有加，以
做護身。面，特來
子裏，
福來有緣，
鐵力砍下一塊塊，拿去當鋪典當，
銀像黃金。福來不知真假，於是用
跟着，福來便假意重新做過一
個柱頭，又到在豬泊船的地方取磚
，炸了幾十塊回去。自後，他便一
塊或者兩塊的拿。(中)

九洲街洋樓
 呎2萬8千
 二房
 元朗萬豐
 呎3萬8千
 三房
 南裝特設全
 備另設全新
 13萬正租千
 二一七八八
 一三五五七
 誠

交吉

港九大小全樓等無須看樓即成歡迎電話詢問業主明有55層附設架水步大舖有160呎

下K: 7790321

永成

住宅樓宇

宏景苑連車位
樓高七層四四四樓
長沙灣唐樓多層吉屋
六樓連天台租
唐樓九百呎平租

©2004-2005 一搜

嘉年
地產有限公司
香港中環大馬路160
☎ 5-2560

旺舖租售
九龍窩打老道77號地下
舖建築面積3000呎實用
面積約2250呎適合銀行
或各行業有意辦分時
請電K 7136392 梁洽

西區香港商業
新型寫字樓每呎呎交通
即月\$888起金園地

分租樓房
近粉嶺可炊有分租
其樓面適合家庭下
月\$6786889

灣仔
廉租屋
通車
上落
樓上
辦

租三千餘

旺舖連園地修舊酒舍各行大角咀福全街52號另手租十餘元為字字樓經手工業等九龍區華街七號長沙灣道口不遠之郊

柴灣華裕閣

單位吉舖仔堅拿道四〇一呎(近鐵道入口)電話月七二四四九九

康平里8號及8A呎不計車位租\$2000

吉租現租\$600起

位租23萬 \$988888

西◆一
富
北角
租
代友徵婚
高32
居大
願來往問心恕不報

時元新紅
日九美空大
每門字平電
日河街第宅
下午旁三至
五時半散

田亞路老街二四號M地下
磁九龍馬頭圍道208號地下
嶺九龍新蒲崗明基琴行(一樓)
海美孚新德第三期吉利正座
灣芝蘭燕安街四八號地下
門屯門河旁街五號地上下肥地
埔元朗鄉第四座21、22號地
間期二九期第五座21、22號地

恆通國產唱片公司
電話：3-7137195
新鴻洋服時袖
電話：3-620395
宮殿院側
電話：3-231021
A平台益美街坊會
電話：3-741832
中央名牌物中心
電話：0-429381
歐克街專門店
電話：0-812675
下元胡社團聯會
電話：0-657180
設區內服務
電話：0-760683
既可省時
又免麻煩



方便讀者 選擇旅遊

專業美加包澳法簽證
 ⑤—400572—497109—497293

代申辦各國各類簽證，兼售各地機票
 專業職業化，商業事業化，服務企業化
 旅遊移民隨君尊便，安全穩妥保簽五年

憑本署歷史經驗，對各國移民法之瞭解
 實務豐富之經驗意見，使妳得效幫助與益處
 香港干諾道西28號威勝商業中心1506室

得其利

招牌
响噱！响噱！

往台灣可帶合法

台北 機票 | 廉價
三晚四日酒店 | 特平

百貨

做台證
老招牌靠信譽

包辦包銷
特快收電 75
總店旺角彌敦道 607 新美大廈 1817 室 電線 18 字
電話：(301) 275-3849562 8595555
分店中環永亨街 2 樓利商棧 2 樓 B 室 413674
目下換平地 址不 變信信 兩兩 招招 來 他 他 尋 尋

台 灣 四至九天		花蓮 阿里山 澄清湖 特別加插 遊覽澎湖 \$1599 天天出發	行程豐富 特別加插 仁川、皇帝 餐、華克山 莊、浸溫泉 滑雪。 \$2599 天天出發	九州、本 州、鹿兒 島、札幌、 北海道、富 士山迪士尼 六至八天 \$3199 天天出發	首創四天 曼谷神奇遊 樂園清邁 芭提雅 東芭樂園 \$1999 天天出發	合機倫廉飛 菲多法東橫上 往檳城 北台教國東 多國京州海 790 1750 2200 2200 1080 1300 2900 2200 1180 2800 4100 920	坡市約蘭 波底羅尼 萊佛士 馬六甲 西貢 \$1500 \$1950 \$2530 \$1980 \$1300 \$830 \$2850 \$1950 \$1980 \$1700 \$380
------------------------------	--	--	--	---	--	--	--

新年加班團：
 28, 29, 30, 31, 1, 8
 2, 3, 4, 5, 7, 8

一心旅行社

旺角彌敦道580號彌政中心7字樓
 中環環球高第街20號 旺角假日10室5
 3303233 5213228

15,980.
 成、親子團、黃金團、
 維持團圓、社團不
 、好望角。

11,580.
 青雅山莊豪華團 亞
 探險團、瑪沙瑪拉行獵團。

24,980.
 津巴布韋、肯雅、索羅比
 、瑪沙瑪拉行獵團、約翰
 威、太陽城(時城)。

墨西哥、南美豪華團
 15天\$27,980。
 邁過墨西哥、哥倫比亞、智利、巴西、秘魯。
 1/2(年州稅),20/4

美加西岸賭城團
 10/12/14天 \$9,550.起
 31/1, 23/2, 19/4

澳紐 16天\$17,900.
 邁過澳洲黃金海岸、墨爾本、坎培拉、雪梨及
 紐西蘭南北兩島。 2/2

澳洲 9天\$9,980.
 澳洲投資移民遊覽團。 2/2, 8/3, 12/4

印度、尼泊爾12天\$9,988.
 1/2(年州稅),18/4

印尼、巴里、日惹、椰加達
 7天\$4,980。
 31/1, 1/2, 2/2, 3/2

東京迪士尼樂園
 6/8天 \$3,290。逢星期日上午出發
 19/1, 1/2, 3/2, 5/2

曼谷芭堤雅豪華團
 7天 \$2,480。逢星期六出發
 1/2, 4/2, 5/2

大嶼山銀禧港酒店\$165

<p>高級七天豪華環島團 \$ 2300</p> <p>七天時間玩足九天行程*</p> <p>少行車時間24小時*</p> <p>乘搭華航(●)天天出發</p> <p>蓬、高雄—台北)</p> <p>亞大飯店 ASIAWORLD PLAZA</p> <p>機票價錢最貴·回程班次最多·</p> <p>台証 \$ 120</p>	<p>農曆新年加班團·開始接受報名·</p> <p>日本台灣 九天高級聯遊</p> <p>包括暢遊:東京迪士尼樂園,台灣六福村野生動物園</p> <p>六天·八天·九天由 \$ 3290 起</p> <p>*先遊日本·再遊台灣*</p> <p>*兩地名勝·一次遊覽*</p> <p>*節省金錢·節省時間*</p> <p>逢星期一、二、五、六出發(乘搭華航)</p>	<p>1月28,29,30,31日 2月1日 年卅 2日 年初一 3,4,5,6日</p> <p>加 班</p> <p>韓國專線 本社韓國團</p> <p>*參加人數全港最多*</p> <p>四天、五天、由 \$ 2700 起 (●)</p> <p>*免費享用傳統皇帝享受之「養生」套餐*</p> <p>*全程住宿凱悅、華克山莊、高麗鄉等五星大酒店。</p> <p>*膳食一流,早機去,晚機返,回程停留台北不另收費。</p> <p>*免簽證,持線印者可參加,團團獨立,專人領隊。</p> <p>逢星期一、三、五、六出發</p>
---	---	---

星馬 (檳城 怡保) 泰

新 ①皇城江沙 ②美馬高原 ③長勝灘
 增 ④仙雅山 ⑤邊邏人海漫園
 馬 ⑥東古文化村 ⑦峇堤雅嘉樂斯

星七 \$3430 星十 \$4350
 馬天 每天

新加坡直飛機位，節省行李9小時
 飛搭星航早機 逢星期一、二、三、六出發

菲律賓 碧瑤·大富郡
 百島·碧濤林

高級七天 \$1920 天天出發

3-697215-6

 馬星泰

九天\$ 4190

馬星檳城 七天\$ 3430


曼谷芭堤雅 七天\$ 2480

曼谷清邁 八天\$ 2880

逢週一三六日乘華航馬航出發
暢遊三國名勝、四晚夜總會、
菲律賓寶璣瑞 七天\$ 2150

十酒店
天有位
1, 2, 3, 4日
特機機票
特快台証

賞雪迎新歲
北海道觀光協會
日本觀光振興會
日本航空公司
鼎力支持贊助
旅遊送舊年



白鷺社
遊藝社

華僑公共關係旅運有限公司

北海 **道** **道** **道**


三大冰雪祭 賀歲
迪士尼樂園 野味

參觀國際藝術家冰彫雪塑賽傑作

● 札幌雪祭 ● 大雪山層雲峽冰瀑節 ● 真駒內雪祭 ●

八天特價 \$5,780
(二月一日至三月三十一日)

三大雪祭 一次辦齊



各種社團團體北海道日本航空公司
日本觀光振興會 日本航空公司 鼎力支持贊助

中環域多利皇后街15號裕成商業大廈1702室 電話：H-261071, H-261072, H-261073

旅遊介紹

專欄廣告

方便讀者

選擇旅遊

歷史悠久 信用可靠
永安旅行團
總社：德輔道中52號401-3室 電話：5 256243 假日照常辦公
旺角分社：彌敦道636號銀行中心1015室 電話：3 846484 846555 846557
銅鑼灣分社：恒隆中心2201室 電話：5 775655 5 775266 假日照常辦公
尖沙咀分社：尖沙咀彌敦道星光行1026室 電話：3 694447 假日照常辦公

日本 本州富士山迪士尼六天豪華團 \$ 3290 逢星期二、四出發 本州富士山迪士尼八天豪華團 \$ 4050 天天出發 日本鹿兒島南北九州廣島八天豪華團 \$ 4180 逢星期四出發 鹿兒島九州本州迪士尼八天豪華團 \$ 4480 逢星期六出發 菲律賓 (碧瑤、百島) 七天豪華團 \$ 2150 逢星期一、三、四、六	曼谷 曼谷七天豪華團 \$ 2480 天天出發 曼谷布吉島七天豪華團 \$ 2850 逢星期四出發 台灣七天豪華團 \$ 2300 逢星期二、三、四、六出發 台灣溪頭八天豪華團 \$ 2510 逢星期二、三、四、六出發 台灣阿里山九天豪華團 \$ 2720 逢星期二、三、四、六出發	美加 美國西岸八天豪華團 \$ 6980 逢星期三出發 美加西岸十二天豪華團 \$ 11480 逢星期三出發 馬星 (檳城) 七天豪華團 \$ 3590 逢星期一、四、六出發 曼谷、清邁芭提雅七天豪華團 \$ 2700 逢星期二出發 泰馬星十天豪華團 \$ 4290 逢星期四出發
--	---	--

歷史悠久 * 專業旅遊 康泰旅行社有限公司 總社：中環大馬路中31號海通大廈11字全層 5-240061 中環皇后大道中 5-213455 分社：尖沙咀彌敦道23號海通大廈11字 3-676111 旺角彌敦道636號銀行中心17字 3-305207 旺角彌敦道582號信和中心10字 3-332301 香港國際機場 聖約翰至晚九辦公 機票部專線：(星期日及公眾假期照常營業) 中環5-211411 尖沙咀3-676171 旺角3-319281	全泰國 清邁、曼谷、芭提雅、布吉島 清邁四日 \$2190 七天 \$2700 八天 \$2880 芭提雅四日 \$2150 曼谷六日 \$2300 七天 \$2480 布吉島七天豪華團 \$2890 (雙程內陸機) 天天出發，乘泰航早機 本團優點： ①乘泰航A300豪華客機，早去晚返 ②清邁——布吉島乘泰航內陸機 ③曼谷住最新落成之文華、皇宮等大酒店 ④芭提雅住最高級之假日、皇家大酒店	全台灣 台北、高雄、阿里山、日月潭、花蓮 台北四日 \$1690 豪華七天 \$2300 九日 \$2720 花蓮五日 \$1880 高雄七天 \$2390 九日 \$2790 阿里山澎湖列島八日 \$2590 (雙程內陸機) 天天出發，乘華航早機 本團優點： ①乘華航747豪華客機，早去晚返 ②華航兩程內陸機 (台北—花蓮、高雄—台北) ③台北住希爾頓、花蓮住中信、台中住全國、阿里山貴賓、高雄住圓山。 台証 \$120	全泰馬星 節目最豐富，暢遊清邁、曼谷、芭提雅、新加坡、聖陶沙島、雲頂賭場、吉隆坡、檳城。 清邁泰馬星十二天 \$4580 馬星泰九日 \$3890 十一日 \$4350 馬星泰 (布吉島) 十日 \$4290 馬星豪華七天 \$3530 逢星期一、二、四、六、日出發	菲律賓 七天豪華團 \$1950 逢星期一、三、六、日出發 乘國泰747豪華客機 早機去、晚機返、足七天 暢遊：馬尼拉市、碧瑤、宿務、蘇碧湖、百勝灘、流沙灘、最高級之喜來登大酒店、五星級市區酒店、方便團友逛街購物，免除乘車往返之苦	日本韓國 日本本州八天 \$4050 富士山迪士尼樂園六天 \$3290 逢星期一、二、三、六、日出發 (乘華航747) 韓國九州鹿兒島八天 \$4200 逢星期一、三、四、五出發 (乘華航747) 九州鹿兒島本州八天 \$4590 九州鹿兒島八天豪華團 \$4160 韓國四天豪華團 \$2700
--	---	---	--	---	--

景星旅遊有限公司 天天訂房，免費專車由機場或火車站接往賓館。 香港皇后大道中64-70號連卡佛大廈1104室 電話：5-211251-3, 5-235078-0, 5-266483 (星期日及公眾假期照常營業) 香港旅行社協會會員，國際華商觀光協會會員	中國賓館 北京一建國、華都飯店。 上海一華僑、國際、上海賓館。 杭州一花家山、花港、浙江及杭州飯店。 南京一金陵飯店。 桂林一雁山飯店。 為閣下出門公幹或旅遊提供住宿及交通絕對方便 代訂春節期間香港—上海 香港—廣州—香港機票、酒店。	桂林 新春直航五天超值 2月1, 5, 6, \$ 2,190 2月2, \$ 2,290 乘直航包機來回，舒適、快捷。 桂林、南寧直航六天 \$ 2,190起 1月30, 2月4, 6	北京·江南 北京六天高級團 \$3890起 暢遊：天安門、故宮、頤和園、萬里長城、十三陵、北海公園、天壇、臥佛寺等等。 *乘直航飛機來回，住宿豪華賓館套房。 日期：1月30 2月1, 2, 3, 4 江南八天直航團 \$4090起 1月29, 2月2, 3, 4	中山 長江樂園珠海賓館 二天 \$ 438 澳門凱悅 三天 \$ 590 *雙龍噴射船來回 *全餐食宿一流 *天天出發
--	--	---	--	---

★ 嶄新行程，全港獨有 ★

教旅旅遊有限公司 3-323388 5-266838 九龍彌敦道469號 新光商業大廈604室	海運旅遊貿易公司 3-679285 深水埗彌敦道1115號 北河大廈2樓C座	康達旅遊公司 3-924122 旺角彌敦道748號A 站前行801室	安行旅遊有限公司 3-320691 九龍彌敦道636號 銀行中心1811室
金龍旅遊貿易有限公司 5-431255 中環皇后大道中12號 萬安大廈4樓	法德旅遊有限公司 3-302251 九龍彌敦道580號 彌敦道中心604室	關連旅行社 (兄弟) 有限公司 3-936245 九龍彌敦道655號 胡社生行1911室	標準旅行社 3-7216171 香港德輔道中61號 華人銀行大廈1802室
一明旅行社有限公司 3-7221001 尖沙咀北京道57號 國都大廈1403室	永佳旅遊有限公司 0-4980381 - 香港南寧中心 1601A室	司諾旅遊有限公司 3-7216171 尖沙咀彌敦道100號 東英大廈1108室	

曼谷·芭提雅·桂河橋
高級豪華遊覽團
五天 \$2120 斯里蘭卡航空公司
八天 \$2660 AIRLANKA
逢星期四、六出發
包括三晚芭提雅、奇妙樂園、暹羅花園、東芭文化村及桂河橋等。
全程住宿五星大酒店：曼谷總統大酒店、芭提雅麗晶大酒店

★ 請向港九各大旅行社查詢 ★

金城旅遊貿易有限公司 5-245047 香港皇后大道中萬安大廈531室	國聯旅遊有限公司 5-234047 香港德輔道中60號 萬安大廈520室	遠洋旅遊 (香港) 有限公司 3-660208 尖沙咀北京道57號 國都大廈904室
永承旅遊有限公司 3-307265 九龍彌敦道469號 新光商業大廈1008室	第一好旅行社 3-918787 九龍彌敦道744號 道亨銀行大廈1001室	富士東方旅遊 (香港) 有限公司 3-307876 九龍彌敦道打士街56號 裕裕商業中心1415室
香港康運旅遊中心 3-818951 九龍彌敦道33號 維多利亞商業中心1114室	金利來有限公司 3-660266 尖沙咀金巴利道62號 A11樓	歐美旅行社 3-319141 九龍彌敦道580號 彌敦道中心1805室

Choicest Holiday 利虹假期有限公司 989231 九龍彌敦道469號 新光商業大廈604室 3-674192 3-259311 3-4981651 88308 72745 3-674195	石景山 珠海石景山渡假村、長江樂園、石岐、中山溫泉、翠亨村、澳門兩天遊 \$398 天天出發 由珠海九洲港入，免除雙重海關手續，經澳門返港。 特約代理：澳門凱悅、總統酒店 \$200 酒店十船票十早餐十接送 兩天豪華遊 \$350 起 天天出發 三天豪華遊 \$480 起 天天出發	東湖 東湖賓館、西麗湖、蛇口兩日遊 \$298 天天出發 來回電氣化火車，送半小時遊樂券。 送深圳最靚東湖賓館雙人房 深圳香蜜湖逍遙遊兩天 \$385 逢星期二、四、六、日出發	南湖·鼓浪嶼 廣州南湖渡假村兩天遊 \$438 南湖渡假村、從化溫泉三天遊 \$638 逢星期五、六、日出發 來回乘搭港穗飛船，過海關特別快 廈門、鼓浪嶼、泉州 \$1,298 六天遊 逢星期五出發 特約代理：白鵝賓館、南湖賓館 \$165 起	泰國 曼谷、芭提雅、桂河橋 七天團 \$2,480 天天出發 乘搭國泰747航機，早機去，晚機返。 三晚芭提雅，遊覽珊瑚島，人妖花街。 清邁八天 \$2,880 每星期均有團出發	美加 七天美國夏威夷、西岸探親團 \$6,799 十天美國西岸探親團 \$9,599 十二天美加西岸豪華觀光團 \$12,499 十三天美加東西岸豪華觀光團 \$13,899 十三天美加東西岸豪華觀光團 \$15,099 夏威夷追遊團 \$3,990 每星期均有團出發
---	---	--	--	--	--

星晨旅遊有限公司 票務部：3-320955 0-465473 特備廉價機票往美國、加拿大、歐洲、東南亞各地歡迎查詢	日本本州 富士山八天豪華團 暢遊日本東京、箱根、富士山、濱名湖、白根瀑布、伊豆、京都、奈良、名古屋、大阪、迪士尼樂園及新幹線 (子彈火車)。住宿一流酒店，乘747豪華客機，早機去，晚機返，唯一直航大阪，東京返港，不用坐內陸機，獨立成團，專人領隊。天天出發 \$4050 東京迪士尼樂園六天豪華遊 天天出發 \$3290 北海道迪士尼七天團 逢星期日 \$4290 迪士尼樂園九州九天團 逢星期二 \$4890	鹿兒島 九州、東京、迪士尼樂園 暢遊鹿兒島、櫻島火山、指宿、長崎、池田湖、鶴島、宮崎、和平台、自然野生動物園、大分水族館、別府、地獄溫泉、阿蘇火山、熊本古城、天草五橋、雲仙、長崎、福岡、天滿宮、櫛田神社等，住宿一流酒店，獨立成團，專人領隊。迪士尼九州東京九天團，則在東京住兩晚，加遊迪士尼樂園。 迪士尼九州東京九日 \$4590 逢星期四、六 迪士尼九州東京七日 \$3790 逢星期二 鹿兒島九州八日 \$4160 逢星期三	澳門 三天豪華遊 暢遊澳門名勝，包括主教山、跑狗場、大三巴牌坊、觀音堂、澳門娛樂場、賽馬會等，住宿最豪華之凱悅酒店，享用酒店內各項娛樂設備。 天天出發 \$490 特約代理：澳門凱悅酒店 HYATT REGENCY MACAU 酒店十船票十早餐 天天出發 \$290 起	美加 暢遊檀香山、珍珠港、鑽石頭山、伊奧蘭尼皇宮、洛杉磯、和路斯尼樂園、聖地牙哥、環球片場、拉斯維加斯 (賭城)、大峽谷、三藩市、金門大橋、雙峯山、漁人碼頭、加州紅木林、沙利圖、溫哥華、士丹尼公園、煤氣鎮、加蘭蘭吊橋等。專人領隊，住宿一流豪華大酒店。逢星期日 BIG TOP 747 出發。 美國西岸七天 \$6490 美國西岸十天 \$9390 美加西岸十一天 \$11690 加拿大東西岸豪華團 \$6890 起	澳洲 黃金海岸八天豪華團 暢遊布里斯班、黃金海岸、海洋世界、雪梨歌劇院、雪梨塔、澳洲首都坎培拉、新金山、墨爾本、蘇菲力山、樹熊動物園及雪梨港遊船河等。乘搭澳航珍寶 747 客機及多程內陸機免舟車勞頓之苦。膳食以適合香港人口味之中華菜為主，獨立成團，專人領隊。免費代辦簽證。 逢星期一 出發 八天 \$6990 起
--	--	---	---	--	---

星晨旅遊有限公司 票務部：3-320955 0-465473 特備廉價機票往美國、加拿大、歐洲、東南亞各地歡迎查詢	菲律賓 碧瑤、馬尼拉七天團 (全港最豪華、成本最高) 暢遊馬尼拉市區名勝、碧瑤、文化村 (千島湖) 太極地、艾蘭湖、賭場、百勝灘、急流飛瀑。全港獨有漫遊瑪尼拉半島，住宿馬尼拉五星超級豪華酒店，鄉村及碧瑤凱悅大酒店。並採用非航及國泰豪華噴射客機，觀光時間充足，節目豐富，團獨獨立，專人領隊，最佳導遊為你服務。 天天出發，早出晚返 七天特價 \$1920	曼谷芭提雅 暢遊著名佛寺，玫瑰花園，桂河橋，大佛統，水上市場，大皇宮，芭提雅、珊瑚島、東芭文化村、鱷魚湖、人妖花街、四面神、奇妙樂園等住宿一流大酒店。 本團特點： 1) 住宿三晚芭提雅西貢酒店 2) 新增行程有泰國迪士尼之神奇妙樂園設備一流。 3) 多晚夜總會，包括皇宮及海鮮餐，隨食隨嘗。 早機出發，晚機返港 七天 \$2480	清邁布吉島 暢遊清邁市、雙龍寺、泰皇寶宮、美人窟、苗人村、布吉島、龜山、占士邦島、芭樂海灘、神仙島、著名佛寺、玫瑰花園、桂河橋、大佛統、水上市場、大皇宮、芭提雅、珊瑚島、鱷魚湖、奇妙樂園等住宿一流大酒店，獨立成團，專人領隊。本團特點： 1) 乘早機出發，晚機返港。 2) 清邁往曼谷乘內陸機。 3) 布吉島乘內陸機。 4) 新增行程有泰國迪士尼之神奇妙樂園。 逢星期二、日出發 八天清邁 \$2890 逢星期六出發布吉島 七天 \$2990	台灣環島 早機出發，晚機返港 暢遊台北、陽明山、故宮博物館、野柳、地獄谷、日月潭、阿里山、高雄、澄清湖、彰化、台中、梨山、天祥、花蓮、六福村野生動物園、忠烈祠等。住宿一流豪華大酒店，獨立成團，專人領隊。早機直航高雄，台北返港。 台北住財神，統一豪華大酒店，並加太陽城及豪華夜總會，分社直營。保證滿意。 八天 \$2510 天天出發 七天 \$2300 逢星期四、日出發	馬星泰 乘新航早機出發 暢遊檳城、蛇籠、檳城寺、臥佛寺、獅子公園、丹絨武雅海邊、太平湖、怡保、霹靂洞、雲頂高原、賭場、清水岩、黑風洞、清邁寺、吉隆坡、星加坡、聖陶沙島、花龍山、裕華園、飛禽公園、曼谷、鱷魚湖、古城、著名佛寺、芭提雅、珊瑚島等名勝，多晚夜總會，住宿一流大酒店。專人領隊，團獨獨立。 逢星期一、六出發 馬星七天 \$3580 馬星泰十二天 \$4580
--	---	---	--	--	--